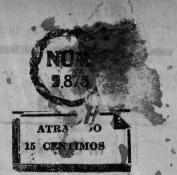


la Voz de Mavarra



PAMPLONA, MIERCOLES 10 DE AGOSTO DE 1932 .-- Apartado 29.

DIARIO INDEPENDIENTE

TELEFONO 1797 .-- Oficinas y Talleres: ZAPATERIA 50 y NUEVA

NAVARRA A LA DERIVA

Consecuencias y perspectivas

Navarra los adversarios a la autonomía política articulada en Estatuto y el por qué de su oposición. Conservadores diaristas. Mantenedores pa-

Carlo-integristas. Al parecer paladines resueltos de la incorporación de Navarra al regimen común con todas sus consecuencias o expectantes de un cambio de régimen para solicitar de él sin probabilidad racional de éxito lo que ahora les repugna pedir a la

sivos del "statu quo" actual, significado en los retazos aún decentes del alanceado y desfigurado pacto-ley de 1841 en cuya categoria, piadosamente pensando, pueden considerarse incluidos muchos de los primeros.

Todos ellos enemigos, por ende de la reivindicación de facultades políticas y bien hallados con las reliquias forales subsisten-

Republicanos de todos los matices. Convencidos teóricamente — unos más que otros de la necesidad de formular un Estatuto en consonancia con los principios democráticos y las posibilidades y aún requerimientos constitucionales, pero temerosos de que sirva en Navarra para acrecentar la influencia de las fuerzas de derecha en menoscabo de la suya.

Nacionalistas y neutrales. Adheridos plenamente al Estatuto, los primeros por ver reflejada en él una parte de sus aspiraciones; los segundos, por instintivo amor al país, y ansia legítima de mayor libertad.

En este recuento, deben entenderse aludidos los elementos directivos de las agrupaciones políticas, no sus masas, pues motivos fundados hay para suponer p. e. que la inmensa mayoría de militantes en el carlismo, amordazados por la disciplina, lamentan la aberración de suprimir o postergar uno de los fundamentales principios de la comunión tradicionalista, que por ese mero hecho, de-

Tangibles aparecieron también los mitos suscitados contra la aprobación del Estatuto: El escrúpulo de laicismo, desvanecido por declaración de la Autoridad eclesiástica. El excesivo coste, refutado incontestablemente por los técnicos. La absorción de Navarra por Vizcaya con detrimento de su soberanía que la misma organización del Consejo o Parlamento imposibilita; sobre que la federación es esencialmente revocable por desistimiento libre y voluntario de cualquiera de las partes conjuntantes.

Urge disipar el enorme equívoco en que se parapetan algunos sectores de las derechas. No puede mentir amor a una indefinida reintegración foral, quien se opone a que el Estatuto prevalezca. Tengan por lo menos, quienes así piensan, la nobleza de manifestar sus sentimientos sin rebozo y cargue cada cual con la responsabilidad de

615

142,00

670

258

Voz»

48,40 42,60 12,27 240,50

63,50

Access!

ICAS

da

s pa-

lado-

_ li-

a sin

0570

DERBERKA.

ceras

OLOR

Vavarro

enério

GOM

\$1959E

rce

n M

su propia actitud. Lo que nadie negará es que se ha combatido el proyecto de Estatuto Vasco-Navarro después de haberse resuelto por inmensa mayoría su elaboración dentro de las normas constitucionales y sobre todo sin proponer ningún sustitutivo y dejando las cosas en una inseguridad tal, que toca los

linderos de la locura. Más debe preocupar este singular aspecto de la cuestión que la negativa tarea de acentuar los defectos de que necesariamente adolecerá como toda obra humana.

¿Qué garantía verdaderamente eficaz presagian los inclinados a conservar el simple goce de la autonomía administrativa de que ésta ha de ser respetada?

Podemos decirlo sin temor a que nadie nos desmienta: Ninguna, absolutamente ninguna.

Navarra está dispuesta a perder en cualquier momento el resto de sus exenciones y tal riesgo será doblemente mayor si no formaliza ahora sus demandas de reivindicación (las que sean) a las Cortes Constitu-

No digo que éstas o sus sucesoras vayan a votar exprofeso y sin algún acontecimiento que lo motive, una ley nivelatoria o simplemente abolitoria de los Fueros. Pero cuando no hay razón, se apela al pretexto y pretexto no suele faltar al afán cen-

tralista. Recordad que a la terminación de una de las guerras civiles se prometió mantener en el disfrute de su autonomía a Navarra y Vascongadas y la funesta ley de 1839 en que debió reflejarse tal promesa, fué precisamente la expoliadora de sus libertades. Por derivación de ella se llegó al menguado apano del pacto de 1841 que después de los rcpetidos ataques de que la Monarquía y últimamente la Dictadura le hicieron objeto, ya no hay quien lo conozca. No sabemos hoy a ciencia cierta el contenido y límites de nuestra carta foral y en tanto, comienza por estar incógnito el punto de partida.

Lo cierto es que en cuantas leyes de carácter económico se promulgaron bajo la monarquía extinta, se hizo salvedad expresa del régimen foral de Navarra, único medio de impedir su alteración, sin perjuicio de los nuevos conciertos que en distintas materias hubieron de estipularse para concordar nuestra legislación privativa con la ge-

Si mal no recuerdo, en el proyecto constitucional de la Comisión asesora jurídica o en el de la Parlamentaria encargada de presentar el dictamen correspondiente, (creo que fué en el primero), se formuló la excepción por lo concerniente a las regiones que disfrutan de autonomía económico-administrativa. Verdad es que en la Constitución

Se ha dicho y comprobado, quienes son en | definitivamente aprobada, desapareció aquel precepto por cuya virtud el Estado, previa anuencia de las Cortes, sería el único capacitado para imponer y recaudar los tributos en todo el territorio nacional. Pero en el texto constitucional y sección dedicada a la Hacienda - ni en parte alguna del mismohay un sólo artículo señalando la excepción en favor de Navarra que permita entregarse a la tranquilidad.

Tan excelso como el desfigurado pacto de 1841 era, por la calidad de los estipulantes, el Concordato signado en 1851 por S. S. el Papa y la Majestad Isabelina y estando vigente, sin que precediese derogación expresa, ni reserva alguna, fué roto y sustituído por un estado de derecho radicalmente opues to. La simplicidad con que se prescindió de un tratado en que se definía la situación y los derechos de la Iglesia y de sus ministros, dá idea de la suerte que pueden correr los

Tengan en cuenta los navarros que la República — lo dijeron repetidamente sus prohombres - ha liquidado todo lo proviniente del régimen monárquico; nada quiere con lo pasado; no se hace solidaria de los compromisos que éste contrajo.

El día (¡que nunca jamás llegue!) que la efervescencia en restaurarlo se dejara sentir en Navarra, la República tomaría, caso de triunfar, crueles represalías y como antaño, nuestros modestos fueros sufrirían el mayor

Véase cómo Navarra, más que ninguna otra región, debe apresurarse a redactar y proponer sin pérdida de tiempo la fórmula de su autonomía político-administrativa.

Véase cómo es una insigne necedad que los navarros anden divididos y a la greña en ocasión tan solemne en lugar de unirse y confundirse en un solo amor, en un solo ideal, en una sola y salvadora aspiración.

Sesión de la Junta de la Casa Misericordia

Ayer celebró sesión ordinaria la Junta de la Santa Casa Misericordia, bajo la presidencia del vocal señor Osácar y asistieron varios señores vocales.

El acta de la sesión anterior y las facturas presentadas por la Administración,

Se aplazó el ingreso de un niño en el Asilo hasta la curación de una lesión que sufre, v se acordó el ingreso definitivo de otro; y se autorizó la salida de una muchacha a petición de su madre.

Quedaron aprobadas definitivamente las cuentas de la feria. La Junta conoció con todo detalle la si-

tuación económica de la Casa, tomándose acuerdos de interés. Se levató la sesión a las nueve.

MUVIMIENTO NACIONALISTA

Excursión a Zugarramurdi

Al solo anuncio que ayer publicamos de la excursión a Zugarramurdi, que ha de celebrarse el día 15 del corriente y sin conocerse aun detalles de la misma, han comenzado a nutrirse las listas de inscripción para los autobuses que al efecto se han de contratar. Rogamos pues, a los que piensen efectuar esta agradable jira no descuiden la inscripción, pues el tiempo es necesario, ya que tratándose de un viaje de respetable cantidad de kilómetros hay que disponer con tiempo de material adecuado.

En esta excursión debutará el segundo grupo de "evpatadantzaris" del Centro Vasco de Iruña, cuyos componentes están poseídos de verdadero entusiasmo.

Se prepara también el banquete en las grutas y seguramente en el número próximo daremos ya detalles sobre el mismo y se podrán abrir las correspondientes listas de

COLEGIO MEDICO DE NAVARRA

Excursiones a Balnearios

El Colegio de Médicos de Navarra organiza con fines culturales, una serie de excursienes a Balnearios de la región y lugares interesados desde el punto de vista artístico o turístico.

La primera de dichas excursiones tendrá lugar el próximo domingo 14 del corriente, al Balneario de Betelu, donde su médico el doctor García del Cid expondrá de manera compendiada la accion terapéutica de aquellas aguas. Se almorzará en el hotel del Balneario y por la tarde se visitarán las cuevas de Lecumberri.

A esta excursión podrán acudir los colegiados y las señoras de los mismos que lo deseen, y la inscripción podrá hacerse en el Colegio de Médicos, hasta el viernes por

LEA USTED de Navarra



LISBOA.—Funerales por el ex-rey don Manuel de Braganza. El sarcófago, en el catafalco, durante la ceremonia religiosa, a la Mque acudió el gobier-

AL CERRAR

Las responsabilidades.-Se interesa la busca y captura del exrey Alfonso, exinfante don Fernando de Baviera, don Antonio Faquineto y otras personalidades

Reunión de monárquicos sorprendida. Ocho detenciones.

Madrid 10, 4'30

En la Dirección General de Seguridad se ha recibido a la madrugada un oficio de la Comisión de Responsabilidades del Parlamento, ordenando, con motivo de las investigaciones realizadas en el asunto del ferrocarril de Ontaneda a Calatayud, y a consecuencia de haberse decretado su procesamiento y prisión como encartados, se prosiguientes señores:

Don Alfonso de Borbón, don Fernando de Baviera, don Guillermo Solms, conde de Guadalhorce, don Antonio Faquineto, don Gabriel Pastor, don Pedro García Faria, D. Adolfo Gelabert v don Luis Justo."

El Director General ha ordenado el ser-

ahora, si bien, como es sabido, varias de las personas mencionadas se encuentran fuera

MONARQUICOS DETENIDOS

Muy avanzada la madrugada se han detenido ante la casa número 16 de la calle de doña Bárbara de Braganza dos camiones conduciendo guardias de asalto. Estos han sorprendido en uno de los pisos de dicha finca una reunión de ocho significados monárquicos, entre ellos un abogado del Estado y el juez de instrucción de Sacedón. Todos han sido llevados a la Dirección de Seguridad, donde han quedado detenidos. Han manifestado los detenidos que se hallaban al serlo jugando a las cartas, pero los guardias han dicho que no hallaron en la habi-

Nutrido tiroteo de madrugada en Madrid.-Confusión v reserva en la Dirección de Seguridad.-Dos capitanes de intanteria detenidos.

Madrid 10, 4'45

De madrugada se ha observado gran movimiento en la Dirección de Seguridad. Cerca de las cuatro llegaron guardias de asalto que se hicieron cargo de las ametralladoras.

Poco después llegaban a la Dirección dos capitanes de infantería vistiendo uniformes y cubiertos con mantas. Iban como detenidos y acompañados por varios agentes. La confusión en la Dirección de Seguridad era enorme, y la reserva absoluta.

Un grupo de periodistas siguió a un camión de guardias de asalto, pero al llegar a la calle del conde de Xiquena les fué interceptado el paso a los reporteros.

Dicha calle está tomada por fuerzas de

Cuando los periodistas se acercaron cuanto se les consintió pudieron oir una voz mandando fuego, y en seguida dispararon los guardias, que hicieron en segundos unos trescientos disparos. En estos momentos continúa el tiroteo,

ignorándose lo que sucede.

Guardias de asalto han ocupado las centrales de Correos, Telégrafos y Teléfonos, con la consigna de no dejar penetrar en dichos edificios a nadie.

En la calle del Conde de Xiguena está el automóvil del director general de Seguri-

Como los Ministerios de la Guerra y de la Gobernación están iluminados, se cree que los titulares de ambos departamentos se encuentran en sus despachos.

A las cinco y cuarto de la madrugada sigue el tiroteo en la calle de Alcalá

Madrid 10 (5,25 madrugada) A las cinco de la mdrugada los guardias de asalto siguen ocupando estratégicamente las calles de Prim y Conde de Xiquena. Son requisados cuantos automóviles pa-

san , y a los transeúntes se les hace detenere y se les cachea minuciosamente. Se tirotea a là fuerza desde automóviles.

Se ignora concretamente lo sucedido, creyéndose se trata de un movimiento de carácter indeterminado que debía estallar esta madrugada. A las cinco y diez un auto pasó velocísi-

mo por la calle de Alcalá en dirección a la

Puerta del Sol, y al entrar en ésta hizo algunos disparos contra tres guardias de seguridad que estaban en la puerta de una sucursal de Teléfonos.

A las cinco y cuarto han salido a la calle más guardias de asalto desde el Ministerio de la Gobernación.

A dicha hora sigue intenso tiroteo en la calle de Alcalá, en la parte comprendida entre las de Sevilla y Nicolás María Rivero. A las cinco y cuarto han llegado los bomberos a la calle del Conde de Xiquena, ignorándose para qué.

JURADO MIXTO

El del Trabajo Rural

Ayer, a las once de la mañana, bajo la presidencia de don José Sánchez Marco, presidente de la Asociación de Propietarios Terratenientes de Navarra, y con asistenia de don Isidro Cano Vicente, como delegado del Exemo. Sr. Gobernador civil, se celebró en el domicilio social de la citada entidad patronal agraria, Junta general extraordinaria para proceder a la votación de la candidatura de los cinco vocales efetivos y inco suplentes para el Jurado Mixto del Trabajo Rural.

Hubo perfecta unanimidad y todos los asociados presentes dieron su voto a la candidatura que ayer publicábamos y que es la que han confeccionado de comun acuerdo la Asociación de Propietarios Terratenientes de Navarra y la Federación Católico-Social Navarra.

Terminada la elección y dada cuenta del suyo propio. escrutinio, pidió la palabra el señor Badarán para solicitar un voto de gracias para

Fascistas ingleses decididos a luchar por Bolivia

Londres.—Un comunicado oficial de la Le gación de Bolivia en Londres dice que los fascistas ingleses han ofrecido al Gobierno de Bolivia quinientos soldados voluntarios dispuestos a embarcarse en el caso de que Bolivia se viera precisada la Mefender sus derechos len el Gran Chaco con las armas

Los jefes fascistas ingleses dicen que en un breve plazo podrían disponer de un ejército de diez mil voluntarios.

la Junta Directiva de Terratenientes por la labor que ha venido realizando y realiza en favor de los asociados.

El señor Eugui se adhirió a la petición anterior y por unanimidad se hizo constar el voto de gracias, que en sentidas palabras agradeció el señor Sánchez Marco en nombre de sus compañeros de Directiva y en el

0 0

ALGO QUE ESTABA POR HACER

IMPRESIONES DE UNA VISITA

Para quienes sienten el estímulo de la vocación o se preocupan de los problemas sociales, o, simplemente, sienten simpatías por las cosas de los riños, no ha pasado por alto la iniciación de una obra que hemos de calificar de trascendental, por los fines altamente humanitarios que persigue y que tienen a la vez un gran alcance social.

La iniciativa feliz del Ayuntamiento de Pamplona estableciendo las Escuelas de Verano — sol, aire puro, juegos libres, gimnasia educativa, como notas dominantes-requería con urgencia un servicio de inspección médica, que fuese el fundamento científico y el eje sobre los cuales pudieran asentarse un plan racional y un método lógico. esenciales al buen funcionamiento de dicha escuela, y a la seguridad en los resultados que de ella se trata de obtener.

Pues bien; ese servicio de inspección médica, acaba de inugurarse con la intervención generosa del doctor pamplonés don Joaquín Echarte, que está realizando una labor digna de toda clase de alabanzas. Gracias a él y a su colaborador, el profesor de Educación Física don Demetrio Garralda, va a poder realizarse el ideal de organizar adecuadamente la Escuela de Verano y desde ahora pronosticamos un éxito rotundo y de-

Pero existe, sin duda, una gran masa de público indiferente para la que no cuentan esas cosas, debido en su mayor parte a que carece de antecedentes precisos y no puede formar juicio de lo que todavía no conoce; y ya es hora de que todos sepan el valor y alcance cultural, higiénico y terapéutico de los diversos elementos que hoy completan la escuela de verano y cómo ellos no actúan por sí solos, de una manera aislada, sino coordinando las diversas actividades y siguiendo la pauta de un verdadero plan científico que es el medio eficaz y serio de llegar a fines predeterminados.

LA FICHA ESCOLAR

Lo primero que hace falta para ajustar aquel plan y señalar los métodos adecuados que deben emplearse, es crear la "ficha escolar"; es decir la estadística individual detallada, que recoge todos los aspectos interesantes de cada niño en relación con la función docente, y así, junto con los datos relativos a la constitución orgánica - peso, crecimiento, capacidad torácica, etc.- hay otros referentes a la aptitud y desarrollo de los sentidos (complicadas antenas de recepción de sensaciones y de retransmisión a los centros cerebrales, donde han de ir despertándose y desenvolviéndose las facultades intelectuales y al lado de todo ésto, otra multitud de datos referentes a los antecedentes patológicos, a la herencia, al medio social, etc., etc., de manera que se conozca bien y en todos sus aspectos, la materia prima — si así puede llamarse— sobre la que han de actuar el médico y el pedagogo conjuntamente, y en absoluta compenetración. Con esta sumaria explicación, ya saben los lectores qué es eso de la "ficha escolar". También habrán comprendido que los datos consignados en la ficha han de servir de base a la concepción de aquel plan y de aquellos métodos de educación integral que havan de aplicarse en cada caso, tanto para obtener un buen desarrollo físico — ejercicios corporales - como el desarrollo intelectual — enseñanza en su más ámplia acepción — y a la formación moral — carácter, confianza, valor, sentimientos de bondad y belleza, honor, etc., que constituirán los firmes puntales de la personalidad del indi-

Ahora bien; cuando sólo se trata, como en el caso presente, de recoger los datos referentes a la parte física, para examinar las circunstancias especiales de cada niño en cuanto a su complexión orgánica, taras y predisposiciones morbosas, a fin de ser sometidos a un plan racional de Educación Física, con intervención terapéutica adecuada, en los casos en que aquélla fuere insuficiente por sí sola, y llegar así a corregir todos los defectos orgánicos y a curar las lesiones incipientes, susceptibles de corrección y cura por este medio, entonces quedará hecha la "ficha fisiológica" que es parte de la ficha general que hemos llamado escolar.

Y bien. Vamos a examinar la labor realizada hasta ahora por el doctor Echarte con la colaboración del ya citado señor Garralda y de don Vicente Arnoriaga, maestro municipal, en los niños de la escuela de verano.

Se ha hecho el reconocimiento de 195 niños y 345 niñas. Algunos de ellos han necesitado la intervención de los rayos X. Se ha visto que predomina el tipo del raquitismo infantil; niños con pecho hundido, con escápulas salientes, con limitada elasticidad torácica, con infartos ganglionales, etc., etc., a los cuales la vida al aire libre, a pleno sol y los ejercicios físicos, les son tan necesarios como el pan que comen.

Se han observado cuatro casos de lesiones de corazón, los cuales, como es natural, han quedado excluídos de realizar ejercicios violentos. Se han observado también niños que presentaban lesiones pulmonares, otros con hernia, otros con desviaciones de la columna vertebral, etc. A estos niños el reconocimiento médico les librará seguramente de fatales consecuencias.

Incluso por haber, ha habido dos casos de "sarna", los cuales es posible que hubieran extendido el contagio a todos sus compañeros. Han sido sometidos a tratamiento

Inspección Médico-escolar

A todos los niños reconocidos se les ha hecho su correspondiente ficha fisiológica, con el peso, talla, elasticidad torácica y resultados de su examen general. Este fichero quedará archivado para ulteriores recono-

En los casos en que ha sido observada alguna anomalía, ha sido requerida la presencia de la madre, para darle a conocer el defecto físico de su hijo, cosa que se ha hecho con la mayor discreción y dentro del secreto

Y he aquí, cómo al fin, hemos llegado a palpar el beneficio inmenso que reporta la educación física y su inseparable colaboradora la inspección médico-escolar. Y los que habrá de reportar.

Indudablemente que la escuela de verano está llamada a producir grandes bienes. Ahora bien; es menester que el pueblo de Pamplona preste toda su buena voluntad a esta obra; es también preciso que el Exemo. Ayuntamiento, en el que figuran médicos, pedagogos y hombres que representan a ese pueblo humilde de donde proceden la mayoría de los niños víctimas de alguna de las taras citadas, no se conforme con la iniciación de una obra que debe ir completándose, dotándola de otros muchos elementos. Se ha verificado un plan de expansión de la ciudad hacia el campo; se han construído lujosos edificios, calles y plazas modernas; pero nadie se acordó de dotar a la ciudad, a una con el Ensanche, de un gran parque infantil, con juegos, gimnasio, baños, piscinas de natación y un servicio adecuado de vigilancia y asistencia para los niños, exclusivamente para los niños, que se ven condenados forzosamente a vivir en cuartos insalubres y a rendir por ello un elevado tributo a las enfermedades y a la muerte.

Que esto que ahora se inicia sea como el prólogo a la solución de um problema vital para Pamplona.

Para terminar. Vaya un fervoroso aplauso para cuantos contribuyan a esta obra eminentemente social y de un modo particular, al doctor Echarte y a los señores Garralda y Arnoriaga, sobre todo para aquél, que ha prestado y presta todo su saber que es mucho, y toda su gran voluntad, de un modo absolutamente desinteresado y generoso.

> Cleto ROJO Presidente de la Asociación Provincial del Magisterio.

Se insiste en que Hiller va a ocupar el cargo de canci l'r

Berlín.—Después de las conversaciones que han tenido lugar en Berlin entre Hitler w jel ministro de la Reichswehr, general von Schleicher, es ya cosa segura que el jefe nacional socialista presenta su candidatura a la cancillería del Reich con grandes probalidades de éxito.

Son los jefes subalternos los que han impuesto a Hitler la obligación de pedir la cancillería, pero una vez tomada la decisión él tratará de llevarla a la práctica con gran energía. Es lo mismo que ocurrió cuando se presentó candidato a la presidencia del

Ahora dispone de lun argumento político de gran suerza y es que sin el upoyo del partido hitleriano el Gobierno actual no podría sostenerse más que recurriendo a una dictadura militar, cuyas consecuencias sería difícil (prever y de la que ! Hindenburg no quiere oir hablar por ahora.

En cambio a Hindenburg no le puede parecer fuera de razón que locupe la cancillería el jefe del partido más poderoso del Parlamento. on a secreta cionagla pissassas

COROS VASCOS HOY, miércoles, ensayo a las **OCHO Y CUARTO**

CENTRO VASCO

Con objeto de tratar de la reforma del Reglamento del Centro Vasico, se convoca a Junta General Extraordinaria que tendrá lugar el sábado día 13 del corriente a las 8 de la tarde en primera convocatoria y a las ocho y media en segunda.

Dada la importancia del asunto a tratar se ruega la asistencia de todos los socios.

LA JUNTA DIRECTIVA

Solidaridad de Obreros Vascos

AGRUPACION DE PAMPLONA

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a esta Agrupación, que durante los meses de Agosto y Septiembre, el cobro de cuotas se efectuará en los días laborables de la semana, de 8 a 9 de la noche; quedando suprimida la cotización en los domingos de dichos meses.

La Junta Directiva.

MODAS

Crónica de la semana

Verdaderamente que el verano actual hace pensar que, a juzgar por la temperatura que disfrutamos, se va necesitando una nueva corrección en el calendario. Hace unos años que nuestros grandes modistos han hecho prenda necesaria el abrigo, y no verdaderamente el de verano, que se ha usado como prenda discreta, que más que abrigo re prestaba a disimular cualquiera imperfección del traje que cubría; pero ahora no es este el abrigo que se necesita para salir de verano, es el verdadero abrigo del que no podemos prescindir si no queremos exponernos a no poder salir ni a la puerta de la calle por temor a los mismos catarros que tanto molestan en el invierno, pero como verdaderamente estamos en el mes de los grandes calores y de las caniculas, es necesario que hablemos de los trajes y cosas apropiados a la época que atravesamos, y entre las cosas que es preciso describir están los trajes de baño, de los que podemos decir que son este año más cortos y estrechos que en años anteriores. Los nuevos trajes de baño tienen la propiedad de adherirse al cuerpo de una manera maravillosa, haciendo parecer una segunda piel; se hacen para que tengan las cualidades dichas de Cuando ahora decimos traje de baño, s

comprende que hablamos del maillot, que es efectivamente el modelo-tipo, salvo en algunas excepciones en las que los vemos hechos de dos piezas. Con frecuencia vemos adicionado a estos sencillísimos trajes, unas falditas que por debajo se unen en forma de pantalones. He dicho antes que el mai-Not es ahora más corto que nunca, lo que hace que la linea de las piernas sea más larga y elegante que lo ha sido hasta ahora. El escote es también por la espalda de tales proporciones que verdaderamente podremos decir que los trajes de baño tienen por espalda unos tirantes de muy distinto modo colocados y de variadísimas formas, tanto que en algunas ocasiones se confunden con la cintura.

El que estos trajes parezcan más cortos que nunca, contribuye también el colorido, que es verdaderamente nuevo. El negro y el marino nos parecen tristes este año sobre la arena de las playas. La paleta de colores se compone de tonos claros y vivos, y también de tonos sostenidos, pero para resultar un traje de estos verdaderamente elegante, es necesario que armonice su tono con el sitio de los baños que se hayan de tomar. El turquesa, jade y coral, hace un contraste lindísimo con una piscina, y los tonos oscuros como el rojo-moreno, el rojo -granate y un verde-botella profundo, dan notas de gran belleza en un decorado de rocas y pinares que rodeen un mar azul. Esos colores armonizan agradablemente sobre la piel bronceada, como lo hace igualmente el amarillo sobre una piel de mujer morena. Estos tonos, como también el amarillo canario y el amarillo sol, y todos los sostenidos, pueden armonizar con cualquire cielo y dos, pueden armonizar con cualquier cielo y marino debéis procurar que sea brillante en la gama armoniosa de este color.

El blanco encuadra especialmente en las playas del Mediterráneo y pueden usarse con adornos rojos o azules, pero Hermes propone un maillot blanco con un peinador-abrigo. igualmente blanco, que podemos decir, sin temor a incurrir en la exageración, que es lo más distinguido que se podrá ver este año en todas las playas de gran moda.

Hay que hacer una distinción entre traje de baño y traje de playa. El primero es el que verdaderamente sirve para el baño y el que en algunas ocasiones se cambia rápidamente sin dejarle secar sobre el cuerpo; el de playa varía, es mucho más refinado y se cubre en algunas ocasiones de unos lindos abrigos que tienen en sí toda la belleza que siempre supo iluminar la mente de los grandes dibujantes y modelistas.

Mundiale Harina inglesa especial para ojaldres

VIAJES -A Cestonal fué la distinguida se-

ñora doña Carmen Manterola. Para Andosilla don Dámaso Mendez.

-De Garayoa, don Nemesilo Irigo-

-De Madrid se ha firabladado al balneario de la Toja (Pontevedra) don Joaquín Ignacio Mencos, su esposa doña Pilar de Arce e hiba Pilarín.

-Para Ochagavía, don Julio Corral y su bella esposa. Ha regresado de los Arcos la be-Ilísima señonita Laura Rubio.

-A Irún, don Pedro Alonso, su esposa doña Paz Aznar y su encantadora hija María Pilar.

-De Burguete, don Regino Bes--Han regresado de Bélgica don Rafael Benito y su esposa doña Victo-

ria Gorriz. -Se encuentran pasando unos días en sus posesiones de Echarri de Larraun los condes de Liniers.

MADERAS

De pino de Roncal y entarimades ANTONIO ERICE

-De Zaragoza, el sacerdote don Pedro Goldaz.

De Tudela, la distinguida seforita Ines Laquidain.

-Regresó de su veraneo nuelstão compañero en la Prensa don Francasco Javier Arvizu. -Para Madrid, el ilustrísimo sañor don Miguel Castillo, auditor del Tri-

bunal de la Rota, que ha sido durante una conta temporada huéspigd de nuestro Prelado. _Para Aldeanueva de Ebro, don Antonio Arnedo.

Marchó a Estella la dilstinguida v bella señorita de Espinal Sabina Ur-

-A su casa de Lerín regre só la be-11a y distinguida señorita Do'hores Go-

-A Bilbao, don José Lés. -De Madrid, el cocandante de intería don Alfonso Fanjul.

-De Madrid se ha trasladado a Avila don Manuel Ferrer con su distinguida familia.

Han llegado al balmeario de Belascoain:

Mr. Marcel Viel, de Marsella. Don Silverio Erce Enciso, de Cala-

Doña Vicenta Torre, doña Matilde Ochoa de Zabalegui, don Alberto Ruiz, doña Eloisa Muerza y don Ricardo Arrivillaga, de Pamplona.

-Han salido del mismo balneario: Don Arturo Corral, para Pamplona. Don Mauricio Laclaustra, para San Sebastián.

Don osé Repáraz, para Pamplona. Don Crescencio Lezaun, para Cár-

Dond Guaaalupe Oficialdegui, para Pamplona.

Doctor don Manuel Galán, para Pamplona. Doña Josefa Sánchez de Archanco,

para Zaragoza. Doña Felipa Corral, para Cintrué-

-De Betelu ha venido don Leandro Oli-

-Ha marchado a Tudela don Leoncio Azanza.

-A Alsasua la notable profesora de la Academa Municipal de Música señorita Avelina Izco. VARIAS

En sesión extraordinaria celebrada el día 5 de los corrientes por el Ayuntamiento de la Villa de Yesa, por votación unánime fué nombrado secretario de la Corproacilón municipal el culto joven, don Francisco Javier Ancil. Nuestra enhorabuena.

-Se ha concedido la medalla conmemorativa de campaña con el aspa de herido el capitán de Infantería con destino en el batallón de Montaña número 1, don Antonio Villan Gil de Albornoz.

Sea enhorabuera.

-Nuestro distinguido paisano el virtuoso y sabio jesulta tudelano padre Esteban Lator, recibió el orden sagrado del presbiterio el 26 de julio último, fiesta de Santa Ana, y celebró su primera misa el 27, en Roma, en el altar de San Francisco Javier.

Enviamos al nuevo ministro del Altísimo, así como a sus padres y demás familia, nuestra más cordial felicitación.

ENFERMOS

Se encuetra enfermo uno de los hijos del culto funcionario provincial don Victorio Salinas.

-Hace varios días se encuentra en cama, muy delicada de salud, la bellísima señorita Marina Cemborain.

NOTAS TRISTES La apreciable familia de los señores viuda e Hiljos de Battllori celebran manana la triste fecha del primer aniversario del fallecfilmiento de su inolvidable deudo don Manuel Batillori Hernández, distinguido industrial de esta plaza, el cual, adornada de excelentes prendas de carácter y laboriosidad, tantas simpatifas supo conquistar entre cuantios le trataron y conocieron. A pesan del tiempo transcurrido vive todavía el grato recuerdo entre sus apreciados familiares y relaciones y mañ;ana, con motivo de los sufragios que se dirán por el eterno descanso de su alma, en la glesia parroquial de San Nicolás, cuyas misas podrán ser aplicadas por el alma del finado, es de suponer que se renueven los testimonios de pésame, a les cuales unimos el nuestro muy sincero, el cual hacemos llegar a la distinguida familia y muy en especial a la señora viuda, doña María Oterma, hijos, don José. Coña Rosario, doña Flora, den Jese Miguel w doña Antonita.

SANTOS DEL DIA

San Lorenzo, diácono mártir; Deusdedit, cff.; Asteria, Bassa, Paula, Agatónica, vgs., mrs.; los 165 mártires de Roma, y los mártires de Alejan-

Sian Lorenzo, diácono mártir

Este gloriosísimo confesor de Cristo nació en Huesca (España)', y sus padress se llamaron Orencio y Paciencia, de quienes celebra fiesta su patria. Movido Lorenzo del celo de la religión, pasó a Roma, donde el papa Sixtão III, testigo de su pureza y de su ing enio, o sea de sus virtudes y cualidades, le nombro arcediano o primiero de los diáconos de la Aglesia romana. Embravecida la persecución cientra los cristianos, el santo Pon-Mfice fué hecho prisionero y Lorenzo, saliéndole al paso, le dirigió estas filiales reconvenciones: "¿A donde vas, padre sin tu hijo? ¿A donde vas, sacerdote sin tu diácono?". Respondióle entonces el venerable Pontífice: "A tí, htjo mio, como más joven, te aguardan más rigurosos suplicios." Después de la degollación de San Sixto, aprisionaron los paganos a San Lorenzo y presentáronle al emperador, quien, codicioso de los bienes de la Iglesia, preguntó al Santo dónde los guardaba. Lorenzo, con inspirada sagacidad para dar buena lección, pidió un día de tiempo y al siguiente presentóse con los pobres, ciegos, cojos y mancos que pudo hallar, y dijo: "Estos son los tesoros de la Iglesia". Furioso el emperador mandó azotarle, despedazar sus carnes con escorpiones y por fin le hizo tender sobre unas parrillas con fuego debajo. El santo conservó su constancia y una santa alegría. Poco después el invicto mártir, levantando los ojos al cielo, entregó su preciosa al-

ma al Señor el año 258.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

que falleció el día 10 de Agosto de 1931 habiendo recibido los Santos Sacramento y la Bendición A. de S. S.,

R. 1. 1.

Su afl gida viuda, doña María Otermin; hijos, don José, doña Rosario, doña Flora, don José Miguel y doña Antoñita; hija política, doña Mercedes Gatell; hermanos políticos y demás parientes,

SUPLICAN a todos sus amigos y conocidos le tengan presente en sus oraciones

Pampiona, 10 de Agosto de 1932

Todas las misas que se celebren MAÑANA, jueves, día 11 de Agosto, en la iglesia parroquial de San Nicolás, serán aplicadas en sufragio de su alma.

RECORDANDO

Napoleón I y Pío VII

Dios sólo tiene cuenta la intención, señor repuso el Papa con gravedad. Si habéis restablecido la Religión en Francia por amor a la verdad, por obediencia al Todopoderoso, el Señor, os lo recompensará. Si habéis seguido sin daros cuenta de ello y s'in intención, los designios de la Providencia, el Etern ono os debe nada.

-El lenguaje de Vuestra Santidad, necesita ser algo más claro. ¿Me será permitido rogaros que os expliquéis con más precisión?

-Mi franqueza herirá a Vuestra Majesta, repuso Pío VII; pero tiene el derecho de reclamar del Papa la verdad, y el Vicario de Jesucristo, aun entre cadenas y ante las amenazas de muerte, debe cumplir su noble misión, que es la de salvar las almas y proclamar la verdad.

Calló durante unos instantes: evidentemente buscaba una fórmula flena de miramientos para decir la verdad al fiero Emperador, tan fácil de arrebatarse.

Napoleón estaba esperando; impaciente, no cesaba de golpear con la munta de los dedos los brazos de su sillón; sus ojos como dos tizones ardientes estaban fijos en el tímido anciano. En la antecama el paje escuchaba con el más vivo interés, y las diálogo se grababan profundamente l base de todo orden social. en su memoria.

-Vuestra Santidad, sin embargo, encuentra alguna repugnancia en hacer conocer es'ta preciosa vendad al Emperador-exclamó de repente Napoleón con un movimiento de impa-

-Vedla ahi en pocas palabras, repuso el Papa. Vuestra Majestad no ignora las causas de una revolución que ha cubierto la Francia de tantas ruinas. Las cosas no han hecho más que seguir su curso natural. De noventa años acá una filosofía incrédula, una ciencia impía y la mala prensa han trabajado de concierto en la perturbación del orden social. Se puso en irrisión a Dios y sus mandamientos en periódicos, en cuadernos v en obras científicas. Se hizo burla de la Religión, se la puso en ridículo, y la semilla que una ciencia impla y una prensa irreligiosa habían sembrado en el corazón del pueblo brotó y dió sus frutos. Las costumbres de los franceses se corrompían. La impiedad, la licencia, el desorden moral bajaron de las más altas esferas de la sociedad hasta las clases inferiores del pueblo. Cuando se vió la Francia separada así de Aquel que es el Señor de la vida,

el manantial de toda felicidad; cuando cesó de reconocer a Dios, entonces estalló la más terrible de las revoluciones. Un ejército de furias que parecían salidas del infierno hundió el país en un caos de muertes, de sangre v de ruinas. El orden desapareció por completo; los más horribles crímenes fueron cometidos a la luz del sol; los inocentes fueron inmolados a millares; vida, propiedad, honor, nada fué respetado, todo fué la presa de seres indignes de Idictado de hombres. Entonces apareció Vuestra Majestad, ricamente dotado por Dios de fuerza y de inteligencia. El monstruo de la Revolución fué echado por tierra y encadenado. Vuestra Majestad restableció el orden. Y porque vos, señor, reconocéis que la Religión es el fundamenta de todo orden, y que sin sumisión a la ley divina toda constitución social se hace imposible, por esto habéis llamado de su destierro a los sacerdotes, y hecho predicar de nuevo el Evangelio de salud a los franceses degenerados. Una filosofía impía, una ciencia irreligiosa habían relajado todos los lazos de la sociedad; ellas habían provocado la Revolución, arrancando con sus burlas y sarcasmos delcorazón de los hombres las costumbres v creencias del Cristianismo. De este modo presentaba Vuestra Majestad una politica verdaderamente prudente al menores palabras de este solemne restablecer en Francia la Iglesia, la

-: Ah! ahora comprendo a Vuestra Santidad, exclamó riendo el Emperador. Mi conducta fué sólo la inspiración de un cálculo político, ajena a toda preocupación religiosa; no debo aguardar recompensa alguna del cielo, porque he trabajado, no por Dios, sino y únicamente, por el Emperador. Sea así, continuó Napoleón en un tono serio; es preciso que haya una religión. Gobernar un pueblo sin religión es completamente imposible. No permitiré jamás que alguien desprecie y ultraje públicamente la moral cristiana; y ningún hombre de Estado, por poco cuerdo que sea, lo permitirá jamás. Quien deja minar las convicciones cristianas del pueblo, verá un día caer sobre su cabeza el edificio social zapado en sus fundamentos. ¿Por qué, pues, tilubea Vuestra Santidad en concluir una íntima alianza con el protector de la Religión?

-Por que vos exig's del Papa un atentado contra la Religión, en el momento mismo en que pretendéis ser un protector de esta Religión, respon-

> Francisco López Garraza (Continuará)

Aoiz, 9 de agosto de 1932.

LA VASCONIA (S. A.)

PAMPLONA

Libretas de la Caja de Ahorros al 4 por 100 de Interés

De finismo paladar DEPOSITO EN PAMPLONA · TELEFONO 2214 . - CONSTITUCION 12.

S manusimenenemenenemenenemenenemenenemenenemenenemenen S

Todo ganadero sabe que para prevenir y curar su ganado LANAR, CABRIO, VACUNO y CERDO contra la BACERA, BASQUILLA y demás

(en Abril y Mayo preventivamente). Sus éxitos, desde hace muchos años

lo confirman. Pedidos y Folietos: Antonio Martinez Pescador, Almonacid de la Sierra

(Zaragoza).-VENTA: En farmacias y droguerías RECORDER CONTRACTOR DE CONTRAC

Noticias y sucesos

SALVANDO UNA OMISION

Al dar cuenta ayer del tristisimo suceso ocurrido el domingo en la presa de Sorauren, dijimos que dos jóvenes se arrojaron al agua para salvar al desgraciado Andrés Urdaniz (q. e. p. d.) y que desconocíamos el nombre de uno de ellos.

Pues bien, hoy nos hemos enterado de que el joven que primero llegó al punto en que estaba en peligro el infortunado Urdániz, y se arrojó a salvarlo fué Juan Ciganda, que hizo cuanto pudo para lograr su humanita-

El otro como ya lo decíamos ayer, fué Estanislao de Aranzadi, que pudo llegar a tiempo para a su vez salvar a Ciganda que iba viéndose en gravísimo peligro. Que conste así.

anciente con concentration de la concentration

EXCURSIONISTAS Y VERA-NEANTES En la SIERRA DE URBASA, pobla-

da de exhuberante arbolado, al pie de la carretera y al borde de un raso o pradera llana de más de mil hectáreas, con bellos panoramos y agradables paseos (a 14 kilómetros de Olazagutía y 26 de Estella, con una altura de 820 metros): FONDA-RESTAURANT, BAR Y NUE-

VO FRONTON "AMAYA" Abiertos durante el verano. Servicio

Hay capilla pública con Misa diaria, elebrándose los días festivos a las 11. Para informes y encargos, dirigirse la misma fonda de Urbasa, o a PEDRO ECHEVERRIA .-- OLAZA-

GUTIA .-- Navarra. Idvertencia: No se admiten enfermos. THE HALL CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PRO

HERIDO QUE FALLECE En el Hospital provincial, a donde trasladado, ha fallecido Marcelino Fernández, de 35 años, que el día pasado, en Arroniz, tuvo la desgracia de ser arrollado por el carro que conducía, sufriendo heridas tan graves, que le han ocasionado la muerte.

De este suceso dimos cuenta oportunamente a nuestros lectores. POR INSULTOS Y MAL TRATO

El vecino de Irurzun, Ildefonso Ochagavía, de 55 años, ha presentado denuncia contra Florencio Elustondo, de 59 años. hojalatero de oficio, por haberle insultado v maltratado de obra.

En el asunto entiende el Juzgado DENUNCIAS

Ante la Comisaría de Vigilancia fué denunciado el conductor de un automóvil por atropellar a una niña, ocasionándole contu-

Ante el señor Alcalde fueron denuncia-Un individuo por atravesar las filas de

os escolares montdo en una motocicleta. El dueño de un pero por dejarlo abando-

Un joven por romper una lámpara del alumbrado público. DENUNCIAS DE CARRETERAS

En Los Arcos ha sido denunciado el conductor de un automóvil por no llevar las luces reglamentarias.

En Elizondo han sido denunciados dos ciclistas por no llevar luz las máquinas que

an encounterfell the active and a contract the section Dr. Pedro Moreno

del Consultorio Municipal de nihos. Rayos ultravioleta, electromedicina RAYOS X Roncesvalles, 4, primere Teléfono 1022

Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6 CHOQUE DE VEHICULOS

Comunican de Carcastiflo, que en aquella dirección y procedente de Pamplona, iba el camión-tanque propiedad de la "Campsa" S. S. 6.672, cargado de gasolina.

En el kilómetro 36 de la carretera de Aibar a Caparroso (término de Murillo el Fruto, y por no llevar ambos su derecha, cho có el camión con una máquina guadañadora que tirada por dos caballerías iba en dirección contraria. A consecuencia del encontronazo el con-

ductor de la máquina, Esteban Calvo, resultó con heridas graves. Anacleto Aranguren, que conducía el ca-

mión, sufre heridas de pronóstico reservaganamanamanamanamanamana

J. A. Sagüés Irujo ODONTOLOGO RAYOS X

Sarasate, 20, 1.º

zaenenenenenenenenenenenziazi OTRO ACCIDENTE AUTOMOVILISTA En Elizondo fué sorprendido, de noche,

Teláf. 1445

pescando, un vecino de Elvetea. Al ser sorprendido por la Guardia civil se dió a la fuga; pero como se le conoce, ha sido denuniado.

SUSTRACCION DE TRIGO En Allo, Jenaro Izaguirre, vecino de Dicastillo, ha denunciado que de una finca que posee en aquél término, le han sido sustraídos diez fajos de trigo, valorados en 30 pe-

Como autor de la sustracción ha sido de nunciado Constantino Azcona.

-: Registro civil :-: Nacimientos:

Ninguno. Defunciones:

Elvira Riezu, de 62 años, de Elfo San Antón, 64, tercero. Pedro Alegría, de 71 años, de Iturmendi; Barrio de San Juan.

Marcelino Fernández, de 36 años, le Arróniz; Hospittal. Matrimonios: Ninguno.

En el Gobierno civil

En Huarte ocurrieron la noche del 5 del

corriente algunos incidentes que volvieron a repetirse el día 7. De todo ello se ha remitido al señor gobernador información detallada por el alcalde y agentes municipales; y se le han dado antecedentes y detalles complementarios por otras personas.

El primer suceso consistió en que seis afiliados al Centro Carlista, entraron en una fonda donde estaban pasando la tarde tólico-en el que figuran, dado su carácter varios jóvenes pertenecientes al Círculo Caindependiente, elementos de diversa ideología-y les agredieron brutalmente, porque tocaban con una acorde5n himnos favorables al Régimen. A consecuencia de la agresión, tres de los jóvenes agredidos resultaron con lesiones que hicieron precisa la intervención facultativa. Costó gran trabajo dominar el tumulto que se produjo y el alguacil del pueblo fué arrollado.

El segundo suceso se produjo porque al dar un grito un individuo, que estaba algo excitado por la bebida, los agentes municipales trataron de llevarlo detenido. Varios socios del Centro Carlista salieron del local y trataron de agredir al detenido, desobedeciendo a los agentes municipales, tratando de quitar la carabina a uno de ellos v haciendo alarde de desacato a la autori-

Desde hace tiempo vienen ocurriendo en Huarte incidencias, en las que los elementos del Centro Carlista se extralimitan, des-'lizando amenazas graves contra los socios del Círculo Católico. Y como esto no es admisible, el señor gobernador ha tomado resoluciones categóricas, que anoche mismo 'se encargó de cumplir la Guardia civil.

En el auto-camión de la Comandancia de Pamplona se presentaron en Huarte fuerzas suficientes para clausurar el Centro Carlista, detener a Gabriel Larrea, Alejandro Larrea, Sergio Iribertegui, Aurelio Jabat, Victorino Jabat, Basilio Leache y Félix Ilundain. Los seis primeros fueron los que entraron en la fonda y atropellaron e hirieron a los que allí estaban. El último luchó con un guarda para arrebatarle la carabina y le desacató.

Por el segundo suceso, el señor gobernador ha impuesto varias multas de cien a doscientas cincuenta pesetas. Además ha ordenado que comparezca en su despacho el primer teriente de alcalde, que es carlista significado. Desde hoy-son palabras del goberna-

dor-en Huarte se guardará todo el mundo el respeto debido y cualquier extralimitación tendrá sanción dura y rápida. VOCALES PATRONOS PARA EL JU-RADO MIXTO RURAL

Ayer se verificó la elección de vocales patronos para el Jurado Mixto del trabajo rural, siendo elegidos los siguientes seño-

Vocales efectivos: Don Luis Arellano Dihinx. Don Esteban Ezcurra Arraiza. Don Francisco Uranga Galdiano. Don Pedro Sánchez Esparza.

Don Apoinar Lezaun Odériz. Vocales suplentes: Don José Sánchez Marco. Don Miguel María Azcárate Irurita,

Don Jesús Beriain Goñi. Don Julio Torres Elarre. Don Adolfo Huarte-Mendicoa. DELEGADO A LOS ARCOS

nión de la Comisión Mixta de patronos y obreros y ver si se armonizan criterios opues Por el Gobierno civil desfilaron una comisión de pequeños propietarios y otra de

Ayer salió para Los Arcos un delegado

del señor gobernador para presidir una reu-

obreros a las que el gobernador hizo indicaciones que espera serán atendidas para evitar situaciones enojosas. VISITAS Ayer visitaron al señor gobernador civil, entre otras, las siguientes personas:

Jóvenes heridos y agentes municipales de Huarte, para hablarle de los sucesos a que se alude anteriormente. -Comisión de festejos de Olite. -Comisión de maestros para rogarle que apoye una petición que han hecho al ministro de Instrucción respecto a provisión de

Escuelas.

Dr. J. Ezquieta Arce Enfermedades del corazón E pulmones PAYOS X Barlos III, 14, 1. Fempiona and the second of the second o



rricho.

INFORMACION GENERAL

Informaciones da la Agencia MENCHETA

NOTICIAS DE MADRID

contra el régimen.

Ocho procesamientos por el asunto Ontaneda-Calatayud.-El abastecimiento de aguas de Artavia.-De cómo y por qué los radicales votarán o no el Estatuto catalán y la reforma agraria,

Madrid 9, 23'30

LAS AGUAS DE ARTAVIA

En la "Gaceta" aparece una orden autorizando al Consejo de Artavia para derivar del rio Urederra, por el canal de la Sociedad Hidráulica Urederra, medio litro de agua por segundo con destino al abastecimiento de dicho pueblo.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CALVIÑO

Un redactor de la Agencia Mencheta ha conversado brevemente con el Gobernador General de Navarra y Vascongadas, señor Calviño, que ha llegado a Madrid.

Le ha dicho el señor Calviño que aunque su viaje lo motivan asuntos particulares lo aprovechará para activar otros relacionados

A su juicio el único problema que hay en Vizcaya es el del trabajo, entendiendo que no se resolverá ni con las obras que va a acometer la Diputación ni con la construcción de dos barcos para la Transmediterránea, pues con todo ello todavía sobrarán varios miles de obreros, no quedando otro recurso que la marcha de los obreros sobrantes a otras provincias en que haya colocación, lo que podrá ocurrir el día en que comience a llevarse a la práctica el acordado plan general de Obras Públicas.

En lo social la clase obrera de Vizcaya es muy solvente, conociendo perfectamente

sus deberes y derechos. Respecto a cuestiones políticas ha manifestado el señor Calviño que en el país vasco, no son de temer conspiraciones contra la República. Los católicos van adaptándose al nuevo régimen, comprendiendo que los sentimientos religiosos son perfectamente compatibles con la República.

LOS LIBROS ESPAÑOLES RECOGIDOS EN LA HABANA En el Ministerio de Estado han facilitado una nota desmintiendo que en La Habana hayan sido recogido spor la policía nume-

rosos libros españoles, incluso algunos volúmenes de Ortega y Gasset. Lo que se ha recogido es una colección de obras comunistas editadas en España.

COSAS DE ROYO VILLANOVA El señor Royo Villanova ha presentado un voto particular al Estatuto Catalán en relación con la policía judicial, pidiendo que los artículos 238 y 283 de la ley de enjuiciamiento criminal sigan en vigor en territorio catalán mientras no sean derogadas expresamente por una ley votada en Cortes.

agrarios continuarán presentando enmiendas al proyecto de reforma agraria, no creyendo que llegue a aplicarse a este proyecto la gui- ' llotina.

EN FAVOR DE LOS OBREROS

GADITANOS El diputado radical señor Rodríguez Piñero, ha dirigido por escrito un ruego al Ministro de Marina, encaminado a aliviar la crisis de trabajo que se observa en Cádiz, aumentada al ser despedidos setecientos obreros de la factoria de Motagorda. Le pide se preste a Cádiz igual auxilio que el concedido a Bilbao, a cuyos astilleros se ha hecho un préstamo de diez millones de pesetas. Juzga imprescindible el remedio en plazo de quince días.

LA APROBACION DEL ESTATUTO CATA-LAN Y LA REFORMA AGRARIA

La mayoría de los diputados, de diversos partidos, interrogados acerca de la afirmación hecha por el Ministro de Agricultura sobre aprobación en el corriente mes del Estatuto Catalán y la reforma agraria, han dicho que estiman muy difícil el que proyectos tan discutidos puedan estar definitivamente aprobados para primero de sep-

EL PARTIDO SOCIALISTA El comité nacional del partido socialista se reunió esta mañana bajo la presidencia

del señor Cabello. Se despacharon asuntos de trámite y se aprobó con ligeras modificaciones la memoria presentada para elevarla al Congresc del partido, que se celebrará el seis de oc-

El comité mostró su satisfacción por el número extraordinario de "El Socialista" contra la guerra

EL SEÑOR LERROUX

Notablemente mejorado ha regresado de San Rafael, don Alajandro Lerroux. EL TRABAJO DE AZAÑA

El Ministro de la Guerra ha suspendido las audiencias para dedicarse al estudio de asuntos inaplazables.

ACUERDOS DE LA MINORIA PARLA-MENTARIA RADICAL

En el Congreso se reunió por la mañana la minoría radical.

Martinez Barrios.

Presidió la reunión el ex Ministro señor

a los informadores una nota en la que se | dice que la minoría radical, después de examinar la situación parlamentaria y política del país, acordó por unanimidad ratificar su posición ante los proyectos de reforma agraria y Estatuto Catalán, que procurará mejorar. Si los puntos de vista de la minoría radical los compartiese total o parcialmente, la comisión correspondiente y los incorporase al dictamen, el voto de la minoría radical iría siendo favorable a los articulos, pero si las comisiones parlamentarias sostienen la actitud rigida que hasta ahora vienen manteniendo, el voto de la monaría rádical será entonces en contra de los dictámenes, especialmente del del Estatuto Catalán. Oportunamente fipará la minoría su posición al votarse definitivamente esas leyes, si bien puede adelantar sean sus votos favorables a una ley en que no se ha recogido sus orientaciones en ningún aspecto.

Se acrdó igualmente, que las vacantes de diputados existentes se completen con las que resulten de la aplicación de la ley de incompatibilidades, lo que hará que la consulta al cuerpo electoral sea relativamente

La minoría hace constar que está identificada con su jefe, para el que tiene su más leal adhesión, y dice que persevera en su juicio, que comparte una gran zona de la opinión española, de que la política que Lerroux simboliza y para la que él solamente es gestor y guía, es la que necesita el estado de los negocios públicos.

Se hizo constar en acta la satisfacción del grupo parlamentario por la asistencia a la sesión del diputado señor Pajera Yábases, recientemente afiliado al partido.

UN ABORDAJE La Compañía Transradio ha recibido noticias de Las Palmas diciendo que el vapor inglés "Stonepool" entró en colisión con otro de la misma bandera, cerca de Melenara, recogiendo su tripulación.

EL ASUNTO DE EVASION DE

CAPITALES Se ha asegurado que en la Dirección General de Seguridad se ha recibido un aficio del juez que instruye sumario por la evasión de capitales interesando la detención de una señora francesa que se dedica a este negocio, habiendo servido anteriormente como mecanógrafa en la Confederación Hidrográfica del Ebro.

DE BELLO A ORTEGA

Don Luis Bello contesta hoy a un artículo El señor Royo Villanova ha dicho que los , de don José Ortega y Gasset, del que dice recogió las alusiones que él le hiciera sobre el problema catalán malhumorado y gruñón, e insiste en que la autonomía de Cataluña no ha de acarrear la desmembración de España.

ACCIDENTE DE AUTO. MUERTE DE UN ABOGADO

El auto en que regresaba a Madrid de Valencia el torero La Serna, volcó y rodó por un terraplén, muriendo en el accidente el abogado don Carlos Encina, que acompañaba en su viaje al citado diestro. POR AYA DE LA TORRE

El presidente de las Cortes se ha dirigido por cable al de la República del Perú demandando clemencia para Aya de la To-

EL EMPRESTITO PARA CONSTRUC-CIONES ESCOLARES

El ministro de Instrucción ha hecho manifestaciones a los reporteros en relación al importante empréstito aprobado para la construcción de edificios escolares.

Las condiiones se han ultimado después de un estudio de varios meses

Las obligaiones que se emiten no saldrán al mercado, siendo todas absorbidas por el Instituto Nacional de Previsión y las Cajas de Ahorro, con arreglo a sus disponibilidades y por un mínimo de cincuenta millones de pesetas anuales.

Se deducirán las cantidades que correspondan a los Municipios, que oscilarán entre el veinte y el cincuenta por ciento.

Unidas las construcciones para grupos escolares a las destinadas a Normales, Escuelas de Trabajo, ampliación de Universidades, etc., hacen un plan de conjunto de tal envergadura que no tiene par en Europa. La emisión terminará en diez años, co-

menzando entonces la amortización, que se verificará en cucuenta años.

El aipo de interés que se abonará se fijará en vista de la cotización media del mes anterior a la emisión alcanzada por los títulos de Deuda Interior al cuatro por cien-

Las obligaciones llevarán una nota dicien do que no pueden lanzarse al mercado pú-

El funcionamiento de las escuelas será oa gradual. Las nuevas escuelas tendrán dos modalidades: escuelas de instrucción primaria propiamente dicha y eccuelas ele-A la terminación el señor Barrios facilitó mentales de Trabajo.

ELIXIR ESTOMACAL

LOS CRIMENES DE CARABANCHEL El Juzgado que instruye sumario por los crimenes de Carabanchel ha decretado la prisión de Julián Ramírez y Leandro In-

LAS FRUTAS ESPAÑOLAS EN GELGICA

Se ienen noticias de que Bélgica trata de restringir la importación de frutas españo-

EL ASUNTO ONTAÑEDA- CALATAYUD OCHO PROCESAMIENTOS Se sabe que la comisión de responsabili-

dñades que entiende en el asunto del ferrocarril de Ontaneda a Calatayud ha dictado ocho procesamientos. DOLCET, RADICAL Está confirmado el ingreso del diputado señor Dolcet, recientemente separado de la

minoría catalana, en el partido radical. El ingreso se hará público dentro de breves La confirmación la ha dado el hecho de

que el señor Pich y Pon, encargado de la reorganizaión del partido radical en Cataluña, encargó al señor Dolcet durante el último viaje de ambos a Barcelona, de los tra bajos de reorganización en la comarca de Valls, por donde el señor Dolcet será presentado candidato en las primeras eleccio nes generales que se celebren.

CONSEJO DE MINISTROS

Elecciones parciales en la primera quincena de septiembre.

Cuatrocientos millones de pesetas para construcción de escuelas.

Madrid 9, 23'30

A las once y media quedaron reunidos los Ministros en Consejo.

A la entrada no hicieron manifestaciones, excepto el señor Giral, a quien preguntaron los periodistas cuándo comienzan los viajes del señor Alcalá Zamora, y contestó que el sábado saldrá para Santander. Le acompañará en este viaje el Ministro de Marina. Los Ministros estuvieron reunidos hasta las dos y media de la tarde.

El Gobierno continuó examinando el proyecto presentado por la Comisión Asesora Juridic sobra ley de Garantías Constitucio-

MARINA: Se aprobó un decreto autorizando al Ministro para la adquisición de 2.400 toneladas de carbón español de la cla-

Otro decreto autorizando la adquisición de 4.000 toneladas de carbón nacional de la

HACIENDA: Se aprobó un decreto con la distribución de los fondos del mes.

Otro aprobando un proyecto por el que se autoriza al Ministro para la emisión de un empréstito de 400 millones de pesetas, del que podrá disponerse en el plazo de ocho años a razón de 50 millones por anualidad y con destino a la construcción de grupos escolares.

El empréstito no se lanzará al público, sino que lo absorberán el Instituto Nacional de Previsión y las Cajas de Ahorros.

Se aprobó otro decreto modificando la Ley del Timbre para las tarifas de mercancias

En el Consejo, de hoy se trató de presupuestos y de la represión del contrabando en Africa sin recaer acuerdo.

Los señores Carner y de los Ríos expusieron detalladamente el empréstito que se emitirá para la construcción de escuelas. ficándose el Gobierno en su anterior acuer-

Se habló de las elecciones parciales, ratido de celebrarlas en la primera quincena de septiembre, a ser posible, a cuyo efecto se presentará a las Cortes la oportuna propuesta, a fin de que determinen la fecha exacta.

LA CONTROLLE CON Grandes existencias - DE-

Maderas de pino Piso, tejado, construcción, inmejorables condiciones Teléfono núm. 1

Eguaras GÜESA CHARLEST AND THE TOTAL CONTRACTOR OF THE TOTAL OF THE TOT

LAS CORTES CONSTITUYENTES

Calviño afirma que en el Norte no son de temer conspiraciones Continúa el mismo programa: Estatuto catalán, reforma agraria, oficialidad del ejército, construcción de barcos, enmiendas que se rechazan y el consabido incidente.

A las cuatro y cinco de la tarde abre la

sesión el señor Besteiro. En el banco azul están los Ministros de

Guerra y Marina. Los señores Azaña y Giral leen proyectos de leyes de sus departamentos.

Son aprobados un dictamen de la comisión de Agricultura sobre el matadero de Mérida y otro de la de Gobernación acerca de las bases para organización del cuerpo de Correos.

RECLUTAMIENTO DE LA OFICIALIDAD DEL EJERCITO.

Se reanuda el debate sobre reclutamiento y ascenso de la oficialidad del ejército.

Don Eduardo Ortega y Gasset consume un turno en contra del proyecto, que estima poco democrático. Aboga porque se den facilidades para el

ascenso de las clases populares a los cuadros de oficiales del ejército, lo que contribuiría a dar a éste eficacia y espíritu democrático. Censura duramente el ascenso por elec-

El señor Madrigal se refiere al incidente del viernes, y protesta de la conducta observada por los diputados militares, pues la función del Parlamento es, entre otras cosas, fiscalizar, y así como se han emitido juicios desfavorables para la competencia de funcionarios como magistrados, profesores, etc., pueden emitirse también con relación a los individuos de la oficialidad de

Insiste en que no cree en los técnicos mi-

LA REFORMA AGRARIA

Se vuelve al debate sobre el proyecto de ley de bases para la reforma agraria.

El señor Canales dice que la comisión acepta en parte una enmienda del señor El señor Alvarez Mendizábal defiende la

enmienda del señor Orozco. Rectifica el señor Canales, que niega sca

socialista el proyecto. La enmienda del señor Orozco se rechaza por 78 votos contra 44.

Se rechazan otras enmiendas de don Pedro Martín y los señores Rodríguez Pérez y

Por no encontrarse sus autores en el salón, se desechan enmiendas de los señores Fernández Castillejos y Fernández Clérigo. Se acepta parcialmente una del señor Lamamié, sobre inventario de los terrenos expropiables.

Se rechaza un voto particular del señor Alvarez Mendizábal Después de defenderla retira una enmien-

da el señor Torres Campañá, y luego defiende otra para que al hacerse el inventario de las tierras se indiquen las susceptibles de ser destinadas a repoblación forestal. / votos contra 18. A propuesta del señor Feced, en nombre de la comisión, no se vota la enmienda pa-

ra que la comisión la estudie. Como adición a la base sexta se acepta una enmienda del señor Rico Abella en el sentido de que serán expropiables las fincas rústicas de corporaciones, fundaciones y establecimientos públicos que no se exploten

Don Eduardo Ortega y Gasset defiende una enmienda, que retira al no aceptarla la comisión.

El señor Balbontín defiende una enmienda pidiendo sean expropiadas todas las hectáreas que pertenezcan a un mismo propietario si excedente de la cuantía fijada aunque se hallen sitas en distintos términos municipales.

Al terminar su discurso el señor Balbontín le aplaude ruidosamente un ocupante de la tribuna pública, al que el señor Besteiro ordena se le expulse.

El señor Balbontín se lamenta de que se ordene la expulsión de quien en un momento de exaltación ha aplaudido a un orador de oposición, cuando nunca se ha hecho lo pripo a quienes han aplaudido a elementos de la mayoría.

El señor Besteiro le dice que ha expulsado a cuantos desde la tribuna pública han hecho manifestaciones, de cualquier clase que fuesen.

En votación ordinaria se desecha la enmienda del señor Balbontín. Se suspende el debate v se levanta la sesión a las nueve menos cuarto de la noche

DICE BESTEIRO Al terminar la sesión de la tarde conversó con los periodistas el señor Besteiro. Les dijo que mañana irán las interpelaciones sobre Sevilla y Córdoba, no sufriendo alteración el programa parlamentario. Agregó que una comisión de diputados le había visitado para interesarse en favor de

chiz Banús. SESION NOCTURNA La sesión de la noche da comienzo a las once menos veinte, presidiendo el señor Bes

la viuda del diputado socialista señor San-

En el banco azul están los Ministros d Hacienda y Trabajo. Se observa desanimación:

ESTATUTO CATALAN Se ranuda el debate sobre el estatuto catalán.

Se lee el artículo noveno del dictámen que El Gobierno de la República, en uso de

sus facultades y en ejercicio de sus funciones, constitucionales, puede asumir la dirección de los servicios conignados en el ar-Liulo anterior e intervenir en el manteimieto del orden interior de Cataluña en los casos siguientes:

Primero.—A requerimiento de la Genera-

Segundo.—Por propia iniciativa, cuando estime comprometido el interés general del Estado o su seguridad. En ambos casos se dirá a la junta de seguridad para dar por terminada la intervención del Gobierno de la República. Para declarar el estado de guerra y el mantenimiento de la suspensión o el restablecimiento de los derechos y ga rantías constitucionales se aplicará la ley de Orden Público, que re girá en todo el temitorio.

El señor Abad Conde defiende un voto particular interesando la supresión de algunos párrafos.

Lo impugna por la comisión el señor

El señor Abad Conde, al rectificar, habla de la prohibición de un mitin radical en San Pedro de Riudeville, donde el señor Gassols utilizó los mozos de escuadra contra los radicales, y pregunta qué pasará cuando se apruebe el estatuto.

Piden la palabra varios diputados catalanes y el señor Besteiro dice que todos podrán hablar del asunto al desarrollarse la interpelación que sobre el mismo tienen anunciada los radicales. El señor Esplá desmiente la información

del suceso que ha circulado por la Pren-El señor Guerra del Río afirma que se aproxima mucho a la verdad.

Cuando va a proceder a votación ordinaria respecto al voto particular del señor Abad Conde se produce un barullo, protestando el señor Alba.

Ed señor Besteiro dice que debe atender la petición del señor Abad Conde. El señor Iranzo declara que la comisión acepta en parte el voto particular del se-

nor Abad Conde, por lo que se suprimen del dictámen los párrafos segundo y ter-El señor Royo Villanova defiende un voto particular en el sentido de que los daños

y perjuicios que se originen a la propiedad privada como consecuenia de desórdenes públios serán indemnizados por la Generali-Lo impugna por la comisión el señor Ló pez Goicoechea, que recuerda es feoria de

Derecho general la de que ni el Estado ni partiular alguno tenga responsabilidad por los daños causados en desorden púbico. Rectifica el señor Royo Villanova, quien manifiesta que la cuestión debe estudiarse

despacio, y que para ello serán muy convenientes las vacaciones parlamentarias. Pide se reconozca que en su campaña contra el estatuto catalán se halla guiado

En votación nominal se esecha el voto particular del señor Royo Villanova por 146 El señor Royo Villanova defiende otro voto particular pidiendo sigan rigiendo en

Cataluña los artícuos 283 al 288 de la vigente ley de enjuiciamiento criminal. El señor López Goicoechea, en nombre de la comisión, le hace notar que tales artículos van comprendidos en el epígrafe de

policía judicial. Rectifica el señor Royo, y en votación nominal se desecha su voto particular por 132 votos contra 14.

Se acepta un voto particular en el sentido de que rijan en Cataluña las disposiciones del Estado sobre tenencia y uso de

armas y explosivos. Se suspende este debate.

por un propósito noble.

LOS BARCOS DE LA RANSMEDITERRANEA

Se reanuda el debate promovido por la interpelación sobre construcción de barcos de la Transmediterránea. El señor San Andrés, radical socialista,

defiende los intereses de Valencia.

Expresa su confianza en la capacidad y honradez del Gobierno. Recuerda la reunión celebrada en Valencia para protestar contra el Gobierno, patrocinada por la Derecha Republicana, en la que se atacó despiadadamente a los señores Albornoz y Prieto. (Interrumpen al

orador los radicales valencianos). Alude el señor Andrés a las manifestaciones hechas por el Ayuntamiento de Valen-

El señor Samper: ¿Quué pretende su se ñoría? El señor San Andrés le dice que los ra-

dicales socialistas consiguieron que el Go-

bierno facilitase trabajo en Valencia.

Se lamenta de que anualmente salgan de España veinte millones de pesetas para pagar fletes extranjeros. Pide al Gobierno se ocupe con interés del

El señor Altabás declara que cuanto ha dicho el señor San Andrés es un conjunto de insidias despreciables. (Gran alboroto, distinguiéndose los señores Saborit, Calot, Alatabás y Aldasoro. Los últimos están a punto de llegar a las manos. El señor Besteiro logra restablecer el orden a fuerza de

campa nillazos). El señor ugazagoitia defiende la concesión a Bilbao de la construcción de un barco, dada la situación pavorosa de la indus-

Pinta con negras tintas la situación actual en Vizcaya, y dice que su calidad de diputado por Badajoz no puede impedirle la defensa de los intereses vizcaínos.

Dice le cabe la sospecha de que en este asunto no se ha obrado limpio.

Hace una invitación para que se atienda a los obreros de Vizcaya y se evite una dolo-

El señor Ayguadé manifiesta que Barcelona también tiene intereses que defender en el pleito de la construcción de barcos, pues en aquella capital también existe aguda crisis de trabajo.

El señor Sbert se refiere al proyecto de construcción de máquinas para barcos.

Defiende a los obreros catalanes y dice que los motores que construyen son los me-

Se suspende el debate y se levanta la sesión cerca de las dos de la madrugada.

PROVINCIAS

Madrid, 9, [(23'30)]

LA GENERALIDAD EN LERIDA BARCELONA.—Ha sido nombrado comisario de la Generalidad en Lérida el señorVaileidola.

EL ASESINATO DE SEAL DE SAN VICENTE TOLEDO.—Se conocen detalles del asesinato de Salvador Morales en el

pueblo de Real de San Vicente. Se sabe que la víctima se negó a firmar el reparto de utilidades por ignorar de qué se trataba. El Alcalde y sus amigos le derribaron y le apuñalaron por la espalda.

Además del alcalde y del alguacil ha sido detenido el guardia municipal Baltasar Manso. Al enterrarse el cadáver Salvador

Morales surgió un incidente entre dos bandosque se agredieron a pedradas y tiros, resultando gravemente herido Juan Checa. AVIONES EN LA GUARDIA VIGO.—A la Guardia han llegado

en los que han dlegado varios altos A los aviadores se les ha obsequiado con un banquete en el monte de

once aparatos de la Aviación Militar,

Santa Tecla. Se cree que en La Guardia será instalado eu aeropuerto de Galicia. SOCIALISTAS MULTADOS

TERUEL .- Han sido multados con cincuenta pesetas varios afiliados a la Casa del Pueblo que promovieron un escándalo en las últimas sesiónes un escándalo en la última sesión mu-

ACTIVIDADES MONARQUIZANTES ZAMORA.—El Gobernador ha dicho nada en una nota que en el pueblo de Brime de Sog el párroco organizó después del rosario un mitin en el Ayuntamiento, en el que concurrileron todos los concejales menos un radical y un radical socialista. El sacerdote don Ismael Fernández Cano se expresó en tonos monárquicos. El mismo párroco organizó y presidió una procesión en la que ostentaron banderas

y estandantes conásquicos. Para depu lo ocurrioo se ha abierte una información. Se ha multado con quinientas pesetas y se ha destitído a los concejales que asistieraon al mi-

MUERTE DE CAPITAN LASARTE BARCELONA.—Ha fallecido el capitán de caballería retirado don Julio Lasarte, autor del famoso fichero de la capitania general.

bra el general Riquelme. UN PASTOR MUERTO PALENCIA.—En el pueblo de Belmonte el guarda jurado Ciprilano Ló-

pez mató de un tiro al pastor Modesto

RIQUELME MARCHA A GINEBRA

BARCEILONA.—Ha salido para Gine-

del Campo, que le había agredido. LA ORGANIZACION DE LOS CATOLI-COS VALENCIALES VALIECIA.—Comisiones de la Derecha Republicana han marchado a Bél-

organización de los católicos en aquellos países y ver si pueden ser imitadas aquí.

PROFESOR AHOGADO

gica y Holanda a fin de estudiar la

SAILAMANCA.—Cuando se bañana en el río Tormes, en término de Guijuelo, pereció ahogado el maestro del grupo Cervantes de Madrid don Eladio García Hernández, que en dicho pueblo veraneaba en unión de su familia.

EL AGUA EN EL MATADERO DE VA-LENCIA.-UNA ORDEN DE DETEN-CION VALENCIA.—El acequiero mayor de

Moncada privó esta mañana de agua al Matadero General. Se ha dado orden para que se le detenga. EL AYUNTAMIENTO Y LA PRENSA DE

ALBACETE Albacete.-A consecuencia de unas palabras ofensivas para la Prensa pronunciadas en la sesión municipal por el edil socialista señor González Blanco los periódicos y la Asociación de la Prensa locales

han roto sus relaciones con el Ayuntamiento, del que esperan una explicación.

Escuela Militar Oficial de Pamplona

Para conocimiento de los interesados se hace saber que para disfrutar de los beneficios de reducción del tiempo de servicio en filas (cuotas) que concede la vigente ley de Reclutamiento, es indispensable que con la antelación necesaria a su incorporación a Cuerpo, adquieran los mozos la instrucción militar correspondiente.

A este fin, la Escuela Militar Oficial establecida en esta capital, hace presente a cuantos en ello estén interesados, que el día 1 de Septiembre próximo dará principio en la misma el segundo curso del año actual.

La instrucción es completamente gratui ta, sin que por ningún concepto tengan que abonar los alumnos cantidad alguna, siendo las horas de la misma, compatibles con las obligaciones de la mayoría de los alum-

Para ingresar en la misma, es preciso solicitarlo antes de la fecha indicada, poinstancia dirgida al señor teniente corone director (oficinas de la Caja de Reclutamien to), sitas en la Comandancia Militar.

los días 14, 15, 16, 17 y 18 de Agosto se edebrarán en esta localidad las fiestras anuales en honor de su Patrona la Asunción de Nuestra Señora, con arreglo al programa siguiente:

Día 14.—A las doce, volteo general de campanas y disparos de bombas v cohetes. anunciando el comienzo de las fiestas, A las cinco de la tarde, llegada de la renombrada banda de Vera de Bidasoa, la enal actuará durante las expresadas fies-

A continuación baile público en la plaza hasta hasta las ocho. De diez a una de la noche, bailables por

la citada banda. Día 15.—A las seis de la mañana, diana por l'a referida banda.

Tarde y noche: Baile en la plaza pública, de seis a ceho por la tarde y por la noche a la hora del día anterior.

Dia 16.—A flas once de la mañana, gran partido de pelota a mano entre Antonio, de Lesaca y Modesto, de Echalar, contra Otegui y Biurrarena, de Lezo.

Por la tarde, carrera pedestre para jóvenes de 12 a 15 años, con un recorrido de dos kilómetros, para cuva carrera el Avuntamiento concede varios premios en matá-

Tarde y noche baile público a las horas de costumbre.

Dia 17.—A las nee, segundo martido de pelota entre Antonio y Castillo III, de Lesaca, contra Pedro Segura, de San Sebastián, y Modesto, de Echalar.

Por la tarde, de cinco a ocho y por la noche de diez a una, baile. Día 18.—a las once de la mañana, sen-

sacional partido a pala entre los jóvenes de la localidad Francisco Vicente y Pedro Irisarri contra Alejandro Leza y Juan Itu-

A las cuatro de la tarde, varios juegos para niños.

A continuación baile en la plaza y por la noche, a las horas de los díasanteriores. Echalar 1 de Agosto de 1932.-La Comi-



En el Centro Vasco Y OFICINAS DEL Partido Nacionalista

Máquinas de escribir Se arregian y se limpian teda clase da máquinas de escribir a precias mádicas.

Los encorpos en la Fameraria de Ciéa Zapateria, 56 PAMPLONA Tel. 2715

Información del País Vasco

Con motivo de la inauguración del nuevo Museo de San Sebastián, se organizará una Exposición de Artistas Vascos.

El gobernador de Alava dió una nota a la Prensa.-Se proyecta la construcción en Vitoria de un nuevo edificio para Audiencia.

GUIPUZCOA

San Sebastián 9, 22'30 EL PRESIDENTE DE LA GESTORA EN GUETARIA

El presidente de la Comisión Gestora de la Diputación, señor Castro, estuvo el domingo en Guetaria, acompañado de los señores Fernández Arratibel y Uria.

Vieron la marcha de las obras de albañilería que se están llevando a cabo en el Relugio de Pescadores, donde se habilitará el mejor de los pabellones para que lo ocupen durante el verano, los niños expósitos de

Esta visita del señor Castro coincidió con las fiestas que anualmente celebra Guetaria en memoria del regreso de Juan Sebastián Elcano

El presidente y los gestores que le acompañaban fueron obsequiados y colmados de atenciones que agradecieron.

Ayer estuvo el señor Castro en Tolosa cambiando impresiones con el administrador de la Beneficencia y con la Hermana de la Caridad sobre la instalación de los niños en Guetaria, y hoy irán allí para disponer todo lo concerniente con el fin de que los niños pasen bien el resto del verano.

EN EL AYUNTAMIENTO

A las doce de la mañana se reunió ayer conforme anunciamos, la Comisión de Gobierno Interior del Ayuntamiento.

Entre los asuntos que se trataron figuró el pleito suscitado por la investigación ordenada por el alcalde sobre la filiación política y sindical de lo sguardias municipa-

A este respecto, se dió cuenta y se discutió el escrito presentado por el Comité Ejecutivo de la Unión General de Trabajadores de Guipúzcoa, trasladando la protesta acordada por el Congreso celebrado última-

LA INAUGURACION DE SAN TELMO Y UNA EXPOSICION DE ARTISTAS

En representación de la Junta del Museo de San Telmo, cumplimentaron al presiden te los señores Aguirre, Orueta, Urcola y Antequera Azpiri.

CONSTRUCCIONES MECANICAS Juan Lleó Borredá

Pidan a esta casa prensas para chapar tableros — encoladoras y batidoras para cola- IIadoras universales de cinta sir fin y demás sistemas. Calle Cádiz, 36. Teléfono 10570

VALENCIA THE THE PARTY OF T



Aun está usted a tiempo de obtener panuelos gratis

Acuda al TRUST DE LAS MEDIAS, compre unos pares de Medias de seda y le regalaremos otros tantos pañuelos de batista finos, solo esta semana.

Medias de seda finísimas. los tres pares Medias de seda muy finas y elásticas los tres pares... Medias de seda Gasa, todos los tonos, lostres pares.

Tenemos una magnifica colección de medias en todos los tonos de moda, medernos para la actual temporada.

El Trust delas Medias Caldería, 24 PAMPLONA

co de la Comisión Gestora para ayudar a sufragar los gastos que originen los actos que se organizan con motivo de la inauguración oficial de Museo, y muy especialmente para la Exposición de Artistas Vasos que se prepara.

Hoy mismo será presentado por la Junta del Museo un escrito, que la Gestora estudiará con el mayqr interés y cariño.

LA ENVIDIABLE POSICION DEL AYUNTAMIENTO (DE ATAUN

Visitaron esta mañana al presidente el alcalde y el secretario del Ayuntamiento de

Este municipio tiene la ventura de gozar de una situación económica espléndida. Los representantes de Ataun calmbiaron impresiones con el señor Castro sobre e sistema a seguir para terminar el año económico sin que la desembarazada situación de ahora se tuerza.

EL Sr. VARELA EN ARTICUTZA

El gobernador civil, señor Varela, acompañado del ingeniero de Obras del Avuntamiento de San Sebastián, marchó esta mañana a Articutza, con el propósito de visitar la finca y el manantial que abastece de aguas, a nuestra ciudad.

VIZCAYA

Bilbao 9 (23,30)

EN LA ALCALDIA

El señor Ercoreca acudió tecprano a la Alcaldía donde despachó la firma v recibió algunas visitas, entre ellas la de una comiión de la Federación Vizcaina del Ramo con la que trató sobre los festejos a celebrar en el curso del presente mes.

En compañía de su secretario particular marchó a Pedernales, tomando parte en la excursión que realizaron a la Colonia de Nuestra Señora de Begoña los asilados de la Casa Misericordia.

Al frente de la Alcaldía quedó el primer teniente de alcalde, señor Zarza, que al recibir a los periodistas manifestó que no tenía nada noticiable.

EL GOBERNADOR REGALA UNA COPA El gobernador ha donado una copa para que figure entre los premios del concurso

Pretende dicha Junta el auxilio económi-, de tirada de pichón que, organizada por el Club Deportivo de Bilbao, se celebrará, en Archanda, el 25 del actual.

UN AHOGADO

Ayer tarde, en las proximidades del cargadero de Olaveaga, se ahogó en la ría Marcelino Ortiz, domiciliado en la calle del General Eguía.

INTENTO DE SUICIDIO

En San Julian de Musques, el vecino Miguel Iturrieta Llaguna, de 49 años, casado, empujado por algunos disgustos, decidió poner fin a su vida; para conseguirlo se encerró en un cuarto, disparándose dos tiros de pistola en la cabeza; a pesar de esto quedó con vida.

Después tomó una navaja barbera y se dió un profundo tajo en la parte derecha

del cuello. Recogido, fué llevado pestamente al Hospital de Basurto, donde los médicos asombrados de su resistencia física, certificaron u estado de pronóstico grave.

DE LAS PALABRAS A LOS HECHOS

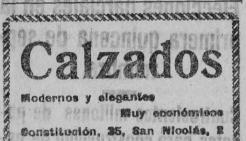
En Bermeo disutieron sobre cuestiones políticas Fabián Urrutia, de 21 años, zapatero, y Gervasio Larauri, de 20, cordelero

El primero, esgrimiendo una cuchilla, pro dujo a Larrauri varias lesiones de grave-

El agresor fué detenido y puesto a disposición del Juez.

UN ATROPELLO

En Gauteguiz-Arteaga, atropelló un coche conducido por José María Orue, a la niña de siete años María Berasen, causándole lesiones de pronóstico reservado.



FUNDICION DE HIERRO MALEABLE AL CRISOL

"AURRERA

Hierro colado. Talleres mecánicos. Fabricación de piezas, según planos y

TELEFONO NUMERO 29



Los Poros Dilatados y cen Definitivamente

Las horribles espinillas, los barros los granos, todas las asperezas de la piel y su color terroso provienen de la dilatación de los poros que se llenan de impurezas grasientas, las cuales no se pueden borrar al lavarlas. Cada poro dilatado es el resultado de una irritación del cutis. La Crema Tokalon, la famosa crema parisiense, blanca (sin grasa), penetra en seguida en la piel, calma las glándulas irritadas, disuelve y quita las profundas manchas grasientas de los poros y las espinillas también, aprieta los poros a su estado normal, blanquea y suaviza la piel obscura y áspera. Por su acción tónica, astringente y nutritiva

las Espinillas Desapare la piel más apergaminada se tonifica

y se refresca. La brillantez y el aspecto aceitoso de la naríz desaparecen también completamente. La Crema Tokalon blanca sin gra-

sa contiene ahora una cera nueva, suave y maravillosa, extracto de flores, combinada de leche fresca y aceite de olivas predigeridos. En tres días procura una piel extraordinariamente tersa y blanca que no se puede conseguir de otra manera. Debe emplearse cada mañana.

Nota.—Si se tienen arrugas o si los músculos de la cara se han relajado, se debe también emplear por la noche la Crema Tokalon, alimento del cutis, de color rosa, que alimenta y rejuvenece la piel durante el sueño.

Por DIEZ pesetas 600 kilos de carbón!

Calidad superior para cocina, calefacción, etc. Pida detalles a Carbones de Prejano, S. A. (Sección Abonos)

LOS PROYECTOS DE LA GESTORA El presidente de la Gestora de la Diputación, señor Olarte, habló a los ptriodistas de los proyectos de la Corporación provincial, entre los que se halla el de la construc ción de una nueva Audiencia, pues los solares que oupa la actual han sido reclamados por el Instituto de Segunda Enseñanza. Luego se refirió a la construcción de al

FALLECE A CAUSA DE UNOS GOLPES Ha fallecido el tabernero Felipe Olano, cuya muerte se supone motivada por unos

El Juzgado entiende en el asunto.

NIÑO APLASTADO POR UN CARRO En Cardeles, pueblo situado a cuatro kilómetros de Vitoria, falleció el niño de 4 años, Pablo San Miguel, al ser recogido por la parte trasera de un carro que volcó.

que, con términos claros y concluyentes, se refiere a la conducta de los radicales socialistas que pidieron al Gobierno su destitu-

de tal actitud fué tomado por determinados santones, que repetidas veces se han erigido en representantes de un sector de la so-

Manifiest que se alegra de lo ocurrido y que con esto terminará de una vez con e espíritu de tolerancia y excesiva transigencia, aunque hasta ahora ha venido actuando en relación con ciertos individuos.

and alega a desiral desiral and a desiral desiral LA METALICA INDUSTRIAL

Cuartos de baño, Lavabos Inodoros, Bidets, Cocinas de todas clases Depósitos, Calderas, Tuberías, Calefacción por cocina, Calefac-

Proyectos y presupuestos gratis PRECIOS SIN COMPETENCIA INMEJORABLES REFERENCIAS Teléfono 13

E. Rubio

Plaza de la República. 27-1.º

O ACCIDENTES NERVIOSOS Curación radical con las pastilias ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA

Pidan prospectos Carretera de Chamartin, 37 Apartado 694 - MADRID THE REPORT OF THE REPORT OF THE STREET, WHITE STREET,

reas. Diplomado del Dispensario Asúa y del Hospital de San Juan de Dios, de Madrid; Médico por reo-sifilfticas.

CETAFETA, 47, segundo ACTION OF THE SECOND CONTRACTOR OF THE SECOND

gunas carreteras.

golpes que recibió al intentar separar a dos individuos que renían.

UNA NOTA DEL GOBERNADOR El señor Amilibia dió una nota, en la

Dice en la primera parte que el acuerdo

Hace algunas imputaciones al partido ra dical socialista y termina diciendo que mientras cuente con la confianza del Go bierno seguirá en su puesto, actuando siempre dentro del terreno de la más estricta

PERALTA (Navarra)

ción por caldera

DENTISTA

I. GORTARI Enformedades de la plei y vene-

oposición del servicio de profilaxla de las enfermedades vene-

tiembre próximo. Casa Arrillaga

SARRAUTE, Zapateria 50, Pampiona

DE LA DIPUTACION

la Excma. Diputación, figuran los siguien-

La Exema. Diputación, ratificando el tele-

grama dirigido al Itmo. Sr. Director Gene-

ral de Primera Enseñanza, y publicado ya

en la prensa, en orden a los concursos de

provisión de Escuelas, ha remitido también

al propio señor Director de Primera Ense-

ñanza, el escrito siguiente: Existe Iltmo. Sr...

en esta Provincia, un gran número de Es-

cuelas vacantes, algunas de las cuales lo

están desde más de diez años, situación que

crea para los pueblos y para la enseñanza.

misma, un problema importantísimo, cual es,

el de su provisión en propiedad. Repetida-

mente han acudido a esta Diputación en de-

manda de apoyo, los Maestros interesados.

la Asociación provincial del Magisterio, y

los pueblos mismos. En particular, han soli-

citado la mediación de esta Corporación

provincial, los opositores maestros, proce-

dentes de las diferentes listas de las Oposi-

ciones convocadas en 1928, que se creen con

derecho a esas plazas, puesto que, siendo

desiertas de los cuatro primeros turnos del

artículo 75 del Estatuto, debieron anunciar-

se quinto en tiempo oportuno, con lo que

entonces hubieran ellos podido aspirar a las

indicadas vacantes, evitándose los perjui-

cios del desplazamiento que les supuso su

ingreso en otra provincia, no obstante tener

vacantes en número crecido en la suya. Pi-

den esos opositores que se anuncie un con-

curso restringido, para ellos solamente, con

esas plazas que a ellos correspondían, y a

lás que, entienden, conservan su derecho.

Esta Diputación estima justa la petición y

la apoya decididamente, sumando su res-

petuosa demanda a la de los interesados en

el sentido de rogar a esa Dirección que con-

voque un concurso con las plazas desiertas

en Navarra hasta 31 de Marzo de este año.

en el que solamente han de poder partici-

par los opositores de 1928, cualquiera que

sea su situación actual, siempre que perte-

nezcan a una de las diferentes listas que se

formaron. Al propio tiempo se permite ro-

gar a esa Dirección, que al redactarse el

nuevo Estatuto del Magisterio, se tenga pre-

sente el régimen especial de esta Provincia,

consignando expresamente la subsistencia de

las normas establecidas por los RR. DD. de

8 de Abril de 1914 y 6 de Noviembre de

1918, que regularon previo acuerdo con esta

Diputación, todo lo concerniente a la pro-

visión y pago de las Escuelas de Navarra.

derogando las disposiciones dictadas por el

Gobierno de la Dictadura y dictando a la

vez las prescripciones legales complementa-

rias para su más exacto cumplimiento. Es

gracia que espera alcanzar de la reconocida

A propuesta del señor Vicepresidente y

cumpliendo lo convenido en la reunión ce-

lebrada el día primero en la Diputación de

Alava, se acordó realizar las gestiones ne-

cesarias cerca del Excmo. Sr. Ministro de

Obras Públicas señor Prieto, para que en

los próximos presupuestos incluya la partida

necesaria para la completa devolución del

anticipo hecho por las Diputaciones de Ala-

va y Navarra, para el ferrocarril Vitoria-

Estella, y para que esa consignación sea

aceptada por el señor Ministro de Hacienda.

En vista de una instancia de la Caja de Ahorros de Navarra, solicitando se dicte una

disposición de carácter general, en la cual,

se determine sean aplicables a las Cajas de

Ahorros de carácter benéfico establecidas en

públicas, las mismas exenciones y beneficios

que para las enclavadas en territorio de ré-

disposiciones, se acordó, sin adoptar resolu-

ción alguna de carácter general, que las Ca-

jas de Ahorros e Instituciones sociales o be-

néficas que con arreglo a la legislación del

Estado, se crean con derecho a disfrutar de

exenciones tributarias, las soliciten de la Di-

putación, la cual en cada caso particular

otorgará iguales exenciones que tenga con-

En vista de una instancia del señor Pre-

sidente del Consejo Provincial de Primera

Enseñanza de Navarra, se acordó conceder

la subvención de 2.000 pesetas para los gas-

tos que han de ocasionarse con motivo de

la celebración de la Semana pedagógica de

Navarra, durante los días 4 al 11 de Sep-

cedidas el Estado.

gimen común, otorgó el Estado en diversas

justificación de V. I.

tes de interés general:

Para evitar, para curar

Catarros bronquiales

aún los más antiguos y rebeldes, tos bronca y dura, opresión y conges-

Sin calmantes que producen depresión en el organismo y debilitan sus defensas, pero produciendo sin embargo

Un inmediato alivio y a la larga la desaparición de todos los síntomas por la curación definițiva del catarro en la mayoría de los casos, use

Jarabe Pectoral Armisén reconocido por la práctica diaria y la experiencia médica como el más

active regenerador de la normalidad pulmonar. Frascos de 2 y 3 pesetas Exíjase en farmacias y de no encontrario, diríjase pi

Laboratorio ARMISEN Plaza del Pueblo, 5 y 6

ZARAGOZA



VICENTE TRUEBA EN SUIZA

ZURICH.—Veinticinco corredores seleccionados entre los mejores escaladores, han participado en la carrera sobre la cuesta de Klausen, que tiene más de 21 kilómetros de longitud y está, considerada como una de las más largas de Europa.

De primeras son el suizo Erne y ei alemán Geyer quienes cogen el mando del pelotón y marchan a buen tren. Comienzan los despegues; y son Barthélemy y Bertoni quienes cierran

A los seis kilómetros de subida, el español Vicente Trueba, que marcha en el grupo de cabeza, pincha y se apea a reparar.

A los diez minutos, el italiano Minardi marcha destacado, con más de un minuto de ventaja sobre Naert, Be-Handi y Benoit-Faure.

En la segunda parte de la carrera destaca la actuación del pequeño Trueba, que va desbordando a unos y otros entre los aplausos v admiración del público. Mas un segundo pinchazo malogró los deseos del gran héroe de la Vuelta a Francia.

He aqui la clasificación que se registró:

Lulis Minardi, cubriendo los 21 kilómetros 500 m. en 1 h. 3' 56"

Bellandi, en 1-4-12. Naert, en 1-3-14.

Benoit-Faure, en 1-5-1.

5. Frantz, en 1-6-17. 6 Erba, en 1-6-17.

Geyer, en 1-7-18.

8. Bialtman, en 1--7-23. Meier, en 1-7-52.

19. TRUEBA, eu 1--7-54; etc. VICTORIA DE CANARDO

PARCELUNA .- Organizada por la Unión Ciclista de Sabadell, sobre un recorrido de 120 kilómetros y participando un buen número de corredores, se celebró el campeonato de dicha localidad

La pelea estuvo concertada a Cañardo, Figueras y el madrileño Carretera, los cuales obtuvieron los tres primeros puestos. Clasificación:

1. Mariano Cañardo, en 3 h. 41' 30". 2. Isidro Figueras.

3. Vicente Carretero. 4. José Casianata.

EZQUERRA AL CAMPEONATO DEL MUNDO EN ROMA

BAROFILONA.-Esta noche se ha reunido e! Comillé Directivo de la Unión Velocipiédica Española, acordando, en vista de que la suscripción abierta para asegurar la participación de los corredores españoles en los campeonatos del mundo por carretera, que se celebran en Roma, ha alcanzado una cantidad respetable, incluir en la expedición al corredor vizicaíno Ezquerra. El panel de este cuarto corredor en la excursión cillada será de suplente, pues como los tres designados anteriormenfe, Cañardo, Montero y Campama, han de tomar todavía parte eu otra pruebas antes de ese campeonato, pudiera ocurrir que se lesionaran o resintienan, aparte de que podrían enfermar o ser víctmas de otra conmingencia cua-l

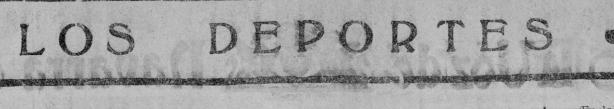
También los organizadores de la carrera ciclista sobre el circulito de Montseny han invitado a que participe en dicha prueba.

REMITIDO

EL CASO CLINICO

Dice el ya famoso y enfatuado cronista de "Diario de Navarra" que estaba decidido a NO hablar del caso clínico que conocéis, lectores. (Se refiere al de éste humilde

LOS DEPORT



Pues bien, en defensa propia, escribia yo, contestando a dicho señor (el su ya famosísimo escrito de 24 de Julio pasado) para que la afición conociese el asunto y cada uno quedase en el lugar que le correspondiese, después de haber visto cómo, con un tono despreciativo, contestaba a un escrito publicado por mí en LA VOZ DE NAVA-RIRA, en el que prometía no ocuparse del asunto ya más ni sostener polémicas con un Juan Lanas cualquiera (refiriéndose ésto último al corresponsal en esta de "La Voz de Guipúzcoa").

Pero me he visto gratamente sorprendido de q. esos escritos publicados por LA VOZ DE DE NAVARRA de fecha 31 del pasado y 6 del actual, quizá dolido en su amor propio, me contesta, y cuál no será mi sorpresa al ver que en vez de encauzar el asunto, como es debido, no dice en ellos más que contestaciones, ninguna de ellas categórica, sin indicar más que vagamente sin datos concretos y perdido totalmente en cuestiones (pongo por ejemplo) como la de los entrenamientos, y hasta rinalmente pretende dudar de la honorabilidad de la Junta de un Club al expedir un certificado que se halla en regla depositado en la Federación Navarra de Fútbol.

Ultimamente, y como simple trasmisor a una carta, según dice por él recibida de un hincha rojo P. P., me interesa le comunique en qué consiste la faenita de que he hablado en escritos anteriores.

Es usted un incauto, un "angelito". ¿ Cree acaso que yo no estoy plenamente convencido de que usted conoce como yo la faena? Vamos, hombre. ¿Acaso un cronista que conoce antes que el propio interesado y publica lo que se ha de acordar la misma tarde de haber sido publicado un asunto, me va a hacer creer que no lo conoce? ¿ Que está al fondo del asunto más, mucho más empapado que yo, qué quiere, que le riegue por los oídos lo que él de sobra conoce? Cuénteselo a sus lectores tal como el asunto se ha planteado y verá a quién de los dos nos concede la razón.

Más noble para usted lo reo firmemente, habría sido el adoptar otra postura, la de haber dicho desde un principio que su misión era la de defender a un Club, y entonces hubiéramos acabado rápidamente.

Victorino SENOSIAIN.

BOXEO FAULINO LUCHARA CON JOE LA ROE

SAN SEBASTIAN.-Joe La Roe, ligeramente conmocionado después de su combate con Olaguibel, está ya en disposición de continuar su "historia". Por cierto que la Prensa francesa anuncia que a su regreso no tendrá Paulino inconveniente en pegarse con este barrigudo charolado. ¡Le creemos sin que nos lo jure!

AGUAS SULFUROSAS SUFHIDRI-CAS-NITROGENADAS

Inhalaciones, baños, duchas, pulverizaciones. Curan BRONQUITIS CRO-NICAS, Asma, Garganta y Naríz. Rápidas curaciones de Picores, Eczemas y Ulceras de PIEL. Atritismo, Anemia, Reumatismo.

Verdadero sanatorio a 600 metros de altura. Clima seco, sanísimo, magnífico parque. Precios económicos. 16 kilómetros de Miranda y 20 de W toria.

PIDAN FOLLETOS

MIEL PURA

Garantizada, extraída por los procedimientos más modernos. Se desea entrar en relaciones con consumidores. Apartado 285, BILBAO

Noticias y comentarios

Entre los encargados des las páginas deportivas en la prensa se muestran verdaderas ganas de que la "cosa" comience, puesto que ste año va escaseando la "mate-

Por no haber de qué ocuparse, no se han dado ni "casos". Don Juan, pues solamente ha hecho "ruido" Arrondo. Y, elaro está, todo el mundo se ha metido con su duplicad de ficha. Se han revuelto un poco las aguas y después de haber firmado por el Arenas, vino el tío Paco (señor Ferrer) y... Larrondo de excursión con el Donos-

Aquí nos hemos entretenido con la acción" de Serse, que dicho sea de paso, parece que todo se ha reducido a una tormenta en un vaso de agua.

A ina mano que tiró la piedra y se escondió "presta" y Victorino en la picota. Enredadores y martingalistas que nunca han de faltar y que siempre dejan mal a quien menos culpa tiene.

De todos modos nos entretuvimos y oimos y leimos toda case de "sofismos". -x-

¿Y de eso de los socios de Osasuna, qué

me cuentan ustedes? Pues que la cosa marcha sobre carriles.

¡Y cuidado que hace calor! Pero no hay que apurarse que por Noviembre refrescará. ¡Hizo fria en Julio...!

-x-

Un periódico madrileño asegura que Catachú ha firmado por el Madrid F. C. En una charla de Rubio con un periodis-

ta, aseguró aquel que este año logrará tantos goles como el que más. Aquí aquello de "El Caserío";... y el año

que viene ya me lo dirás. ¡Pobre Baraibar! Porque este año lo veremos a Rubio en plan fiero en San Juaa. -×-

De la misma charla son estas palabras de Rubio: "Al casarme cambié mi vida por comple-

to. De ahora en adelante mi existencia se desenvolverá plácida y metódica. Lo que quiere decir que mis condiciones físicas serán magnifias." Y los del Madrid sin enterarse que Gas-

par era un "tunico"! Se siguieron celebrando los partidos del

campeonato oficial de La Coruña, organizados por la Federación regional. En el campo del Riazor, y a las nueve y media de la mañana, contendieron el Racin Vioño y el Asturias, venciendo los prime-

ros por seis tantos a dos. A continuación se enfirentaron el Hércules y el Galicia Sport, que tras un partido interesante, empataron a un tanto.

la ciática especialmente.

A pesar de que faltan algunas partidos por celebrar, con el empate logrado por el Hercúles queda campeón del torneo.

Londres.—El día 27 del actual se jugarán los primeros matchs del campeonato de Inglaterra profesional, y ya los jugadores antiguos y los nuevos han sido convocados por sus respectivos clubs.

Por ahora el entrenamiento e limita para los que han perdido peso ganarlo y para los que tienen demasiado perder peso, para la semana próxima comenzar el verdadero entrenamiento.

El Racing de Santander ha adquirido en traspaso al delantero Arteche, del Athlétic de Madrid.

Por la ficha ha pagado 10.000 pesetas.

Leemos en "Excelsius": Pero seguridad, si valen, por Vitoria. Que ¿qué equipo alineará el Deportivo el año próximo?

Vean: Portero, el mismo; Arana y Euskaldu-

Medios: Urquiri, Antero y un joven indigena probablemente.

Delanteros: Olano, Trillo, Elícegui, el irundarra; uno de Basconia y ¿Juanito Echeverría? Puede que sí. Puede que o contrario.

En resumen, todo ese equipo. ¿ Qué tal?

División de opiniones.

La X Olimpiada en Los Angeles

ULTIMOS RESULTADOS

LOS ANGELES.—En lucha grecoromana d ela categoría de pos pluma obtuvo el título de campeón el italiano

En la categoría de semipesados resultó vencedor el sueco Swensson.

-El norteamericano Baucch ganó el Dacathlon, consiguiendo 8.462 puntos. De las diez pruebas quedó en primer puesto en las de lanzamiento de pesos, lanzamiento de jabalinas, lanzamiento de disco y salto con pértiga. El filandés Akiles Jarvinen, que era

campeón mundial con 8.255 puntos, ha conseguido ahora 8.292 puntos. -En la carrera de yate smonotipo va a la cabeza el holandés Maas con

40 puntos. El español Amat tiene 26 -En la final de 400 metros con re-

levos ha ganado el team norteameri-

CONTRACTORISM CO

Gran Baineario de Tiermas

Aguas clorurado sódicas sulfursoas

tomar los baños en agua corriente, por su temperatura de 41 grados

en el punto de emergencia y 38 en las pilas y piscinas, no es necesario

ni calentarlas, ni enfriaclas y la poca distancia que se emplea del pun-

to de donde nacen, hace que conserven el poder curativo, siendo rápidas

y sorprendentes las curaciones del reumatismo y las neuralgias como

automóviles a los trenes correos de Liédena y Jaca. Se entregan folletos

gratis en Pamplona en el Estanco de los Porches de la Plaza de la Re-

Sammen and the same and the sam

enfermedades de los bronquios, matriz y corazón.

mismo, el que los contestará a correo seguido.

Curaciones maravillosas del reumatismo, gota, parálisis, sífilis y

Las únicas en España que por su abundantísimo caudal permiten

Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre. Servicio de

Para más detalles dirigirse al Administrador del Balneario en el

⊢En la primera prueba de los 1.600 metros con relevos ganó el team norteamericano, estableciendo un record al tardar 3 minutos, ocho segun y ocho décimas. El segundo puesto lo tiene Italia y el tercero Alemania.

-En la segunda prueba de los 1.600 metros con relevos quedó en primer lugar el equipo del Japón y en segundo el de Inglaterra.

-En la semifinal de 100 metros nado libre venció el japonés Miyasaki, establectiendo un record con 58 segundos.

En la carrera de 3.000 metros con obstáculos resultó vencedor el filandés Hollo, que empleó 9 minutos y 18 segundos. El segundo puesto fué para el inglés Evensen y el tercero para el noretamericano Mac Cluskey.

En los 400 metros de relevos, para damas, venció el equipo de los Estados Unidos que tardó 47 segundos y estableció un record mundial. En segundo lugar quedó el equipo de Canadá.

-En la final de los 100 metros de natación libre resultó vencedor el japonés Miyasaki, que empleó 58 segun-

dos y dos décimas. -En la final de los 400 metros con relevos, caballeros, resultó vencedor el team de los Estados Unidos, que

tardó 40 segundos. El segundo puesto fué para Alemania y el tercera para Italia .. -El salto de altura, damas, venició

la norteamericana Shiley, que salvó cinco pies y cinco pulgadas, estableciendo un record mundial. -En la final de 1.600 metros con

relevos ganó el team de los Estados Unidos, quedando en segundo lugar Inglaterra y en tercero Canadá. En sable, Francia venció a Italia por nueve contra siete, quedando campeón.

El segundo puesto lo ganó Italia y el tercero los Estados Unidos. El alemán Brendel ha conseguido el titulo de campeón de pesos bantam

en lucha greco-romana. El segundo puesto lo conquistó el francés Fran--La final de 100 metros nado libre para damas, la ganó la norteamerica-

na Madisson que tardó 1 minuto y seis

segundos. La carrera de dos millas para yates la gano el francés Lebrum, que

tardó una hora y 27 minutos. El español Amat quedó en segundo

La hidro bomba

Se acciona a distancia y eleva agua de una profundidad de 20 a 200 metros dejando el motor fuera y sin tener que bajar al pozo. Proyectos gratis.

Pascual Castiella, ingeniero, teléfono 1263

VENTA DE PINOS Y LEÑA El 23 del actual a las 12 habrá subasta a pliego cerrado y oferta libre en la Sala Capitular para vender 4786 pinos y la leña que hay en donde están marcados. El Ayuntamiento admitirá la oferta más ventajosa o rechazará todas si no le convinieren. Las

condiciones constan en Secretaría. Lumbier 8 de Agosto 1932. El Alcalde, Eugenio del Castillo

En Euskal-Jai

Azpiroz y Ezponda lucharon ayer, en pri-mer partido, contra Bastarrica y Guelben-

El partido fué cosa fácil para estos últi-mos. Dominaron desde los primeros tantos, y conservando siempre, una notable diferencia de tablero, llegaron a los cincuenta tantos cuando Azpiroz y Ezponda quedaban en 24.

A continuación Tacolo y Cestona veneieron, en lucha muy competida, a Mina y Cil-

Estos quedaron en 41 tantos para 45.

Espectáculos

Fronton Euskal-Jar

A las tres y media de la tarde: Yanci v Olaque

Azpiroz e Irlgoyen

Teatro Gayarre

Teléfono 2228

Miércoles 10 de Agosto de 1932 Tarde a las 7 y media.

Noche a las 10 y media Reestreno de la opereta cinematográfica:

El secretario de Madame Música de ROBERT STOLZ

Notabel interpretación del conocido Chansonnier WILLY FIRST, y de la bellisima artista LIANE HAID.

Mañana jueves no hay función. El próximo viernes "La última Aventura" por NORMA SHEARER. Próximamente:

AMARGO IDILIO

Autobus a San Sebastián

Día 14 y 15

Salida Pamplona, a las 7 de la mañana. Salida San Sebastián a las 10 de la noche. Precio: 10 pesetas ida y vuelta. Billetes: Ciudadela, 3, tienda

Vinos de "Misa" y de "Mesa"

Nuestra Señora de "La Oliva" (Navarra)

PARA PEDIDOS Depósito exclusivo en Pamplona: ESTA-FETA, 49 y 51, planta baja; (antigua casa del CREDITO NAVARRO)

O bien al domicilio de la Sra. Representante María Juvencia Larumbe. ARRIETA, 5, tercero centro; (esquina a AMAYA) Tel. 1784

Servicio Doméstico

LA AGENCIA EQUIS DE COLOCACIONES Cipriano Larrañaga, núm. 20 (bajo), Irún, necesita y ofrece socineras, doncellas, interinas, amas, niñeras y todo servicio con buenos informes. Teléfono 477.

ANUNCIOS BREVES

pública..

Perdidas

llo usado y bloques de hormigón y carbonilla. Informará la Admón. ministración. Gratificaré.

Empleos

MEDICO sustituto o interino, se ofrece hasta fin septiembré. Razón T. B. Ciudadela, 3. Fortificación.

Agentes fijos y viajeros a comisión. Escribid con referencias a Apartado 63, Jeréz.

NECESITO AGENTE

Muy activo, para la venta de aparato para raspar parquets. Es aparato de gran uitlidad, novedad y precio módico. Se exigen inmejorables referencias. Escribir a Ramón Horta, Aray, 3. Barcelona.

SE OFRECE nodriza 32 años, cuatro meses leche, para criar en su casa. Informes: Epifanio Echeberría, Nazar.

días leche, criará en su casa. Informes: Marcelino Espinosa, Cárcar, (Navarra):

YEGUA extraviada del monte de Urrizola, (Arakil), señas: 3 años, roja, patas blancas y estrella en la frente, cola larga y cencerro grande. Quien sepa paradero avisar Florentino Astiz.

PERDIDA cartera conteniendo carnet de chofer, décimo lotería y billetes Banco España, extraviada el sábado. Entréguese Ad-

cia Garbiena. Navas Tolosa, 5, tercero. Traspasos TRASPASO bonito negocio por no poder atenderlo en muy buenas condiciones. Pro-

duce un 40 por 100. Razón en esta Admón. BONITO NEGOCIO EN MARCHA Por ausencia, traspaso Bar Restaurant, buena clientela, lo mismo admito socio, buenas condiciones. Atilano Ozcariz, Tafalla.

Ventas MOTORES de gasolina de ocasión, grupos moto-bombas e instalaciones de riegos. Ga-

rage Etayo, Estella.

CASA de labranza. Se vende con cinco robadas huerta tapiada, 19 tierra blanca en Salinas de Monreal, por 8.000 pesetas. Agencia Garbiena, Navas Tolosa, 5, tercero.

SI QUIERE usted felicitar con una postal de gusto, cómprela en mi casa, que es la

GRANDES cantidades de plantas de berza y bróquiles. Magdalena, 18. Elías Soto.

ta, agua Arteta y pozo. C. Sainz, Zapateria, 42, primero, derecha. EN LAS afueras, muy próximo a Plaza de la República vendería magnifico terreno,

VENDO casa produciendo el 8 por 100 con alquileres baratos, muy colicitados, facilidades de pago. Agencia Garbiena, Navas de Tolosa, 5, tercero, Pamplona.

sin motor, gran rendimiento. Informes: Conserje antiguo Casino Español, Tafalla.

VENDO hermosa casa, ámplias bajeras, dos robadas huerta inmejorable, a cinco minutos Pamplona, en 32.000 pesetas, cediendo quince robadas arriendo. Facilidades pago. Agencia Garbiena, Navas Tolora, 5, tercaro, Pamplona.

Ilava.

IBERIA, máquina de escribir, fabricación RELLENOS: Como en años anteriores, se nacional. Taller de reparaciones, cintas y accesorios en general. A Torio, Avenida Carlos III, 14 bajo, Pamplona.

VENDO casa de nueva construcción des-

alquilada, con ámplia bajera y huerta, a cinco minutos de la ciudad. Informes: Descalzos, 23, primero. SE VENDE una vaca en días de parir, cuar-

to parto. Informes: Domingo Suescun, Berbinzana. VENDO seleccionadora Marot núm. 5, muy poco usada, por la mitad su valor. Corres-

ponsal VOZ en Santacara.

MAGNIFICO chalet en las afueras, de mampostería, agua corriente y baño, rentando el seis por ciento, dos robados de terreno de primera y pequeña granja avicola en 35.000 pesetas. Absténganse corredores. Informará la Admón.

FINCAS: Vendo casa y unas 90 robadas tierra blanca en Uterga. Informes: Julián Laplaza, Tafalla.

SE VENDE una galera de plataforma, de 1.500 a 2.000 kilos, propia para paja. Carretería de Sinesio Barasoain, Tafalla.

VENDO o alquilo tractor "Fordson" inmejorables condiciones, caso venta, facilidades rago. Federico Barren Tafalla.

PEUGEOT cerrado 5 H. P. en estado de nuevo, capota, cubiertas, arranque eléctrico. Darase barato. Informes Admón.

servirán en la acreditada casa de la señora viuda de Francia, los clásicos y exquisitos rellenos los días 10, 11 y 12.

RENAULT moderno, 13 H. P. como

nuevo, buena ocasión. Informes Admi-

nistración. SEGADORA "Cormick" seminueva, barata, poco uso, Joaquín Ubanell, Taller de Reparaciones. Tafalla.

¡¡CONTRATISTAS!! ¡¡Albañiles!! Atención Azulejo blanco de 20 por 20 y 15 por 15, a 120 pesetas el millar. Por partidas de 5.000 en adelante, precios a convenir. Informara este periódico.

SE VENDEN grandes existencias de vencejos y una partida de jamones. Hijos de Pagola, Tafalla.

MOLINO para piensos en muy buen uso, barato; galera para tres o cuatro mil kilos seminueva, se vende. Informes: Corresponsal en Arróniz.

Varios

ESPECIALISTA en pozos, garantiza el agua a todas profundidades; especialista para encontrar el agua, algo desconocido en España. Dirección: San Francisco, 26, Pam-

Automovilistas Vulcanización de cámaras, reparación de

cubiertas y recauchutados. Tallerss Vulcan, Paulino Caballero, 20

la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre à cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio. Alquileres

en Erice (Cendea de Iza).

Arrieta, 10. SE ARRIENDA casa y tierras en el pueblo de Sarasa. Dará razón don Lorenzo Aldave,

BAJERA espaciosa, seiscientos veinticiaco

metros cuadrados. Nuevo Ensanche, alquila-

se. Informarán: Herrera Hnos. y Sanz.

Masta 15 palabras una peseta. Por cada

Palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en

no y López, del mismo. TOMARIASE un primer piso ámplio en el casco Pamplona, preferible calles Zapatería, Mayor. Pagaremos bien. Informes en esta

SE DESEAN arrendar de 900 a mil robadas

de tierra en Astrain. Para entenderse Labia-

3 Deseil Compras

Administración.

REDES de gallinero usadas, compro en pe-Queñas y grandes cantidades. Razón Administración.

COMPRARÍA usado o de ocasión 170 metros cuadrados de tarima, 16 ventanas, 20 puertas habitación interiores, 52 solibillos de 3'70 de largo, y 0'10 por 0'06 de grueso, y 52 de 3'50 de largo y 0'15 por 0'07 de grue-80. Informará la Admón.

COMPRARE a bajo precio, tabla y tarima usada en moldes de cemento. Informará la Admón.

SE DESEAN comprar 800 palos de Boj; para alubias. Informes en esta Admón. COMPRARÍA cualquiera cantidad de ladri-

COMPRO piso al contado, en el Ensanche Razón en esta Administración.

EXPORTADOR de vinos y coñacs solicita

NODRIZA primeriza superiorisima, trece

Préstamos DISPONGO de 15.000, 25'000 y 30 mil pesetas para colocarlas en préstamo sobre casa en Pamplona o fincas regadío Ribera. Agen-

VENDO camioneta báscula dos toneladas. Informarán Sao Ignacio, 14.

única que cuenta con las últimas novedades por recibirlas directamente de Paris. SAN NICOLAS, 31. Imprenta .-- Pamplona

VENDO casa en lo mejor del Barrio de San Juan, por 20.000 pesetas, con hermosa huer-

propio para construir, de gran porvenir, de 4 robadas con agua y luz, en 12.000 pesetas. Informarán en esta Admón.

VENDO Seleccionadora seminueva, con o

SE VENDEN ocho pares de palomas raza superior. José Satrústegui. Mayor, 51. Vi

OEUozde Win Navarra O

AND HARRING HOLD HARRING HARRI PRECIOS DE SUSCRIPCION

En Navarra: Tres meses, 6 pesetas; sels meses. 12; un año, 24.

Fuera de Navarra: Tres meses 750 pese-

as; seis meses, 15; un año 30. En el extranjero: Seis meses, 25 pesetas; un año, 50. América, 50 pesetas al año.

MANAGARA MA

Cabos sueltos

Sigue "El Pensa" volatizándose en su cogitaciones peregrinas y en sus argumentos más peregrinos todavía.

Veamos el número del domingo: "Dios no creó el Nacionalismo — dicesino que lo condenó por exagerado como vamos a probar con textos que no dejan lugar a duda".

Reconozcamos en primer lugar que "El Pensa" que alardeaba días atrás de "pensar" bien, lo hace ahora medianamente. Y porque piensa mal, plantea peor. Si Dios creó las naciones, hubo de licitar el amor a ellas que no otra cosa es el nacionalismo. Y si no ha licitado el nacionalismo, todos los nacionalismos serán vitandos, incluso el español para el que "El Pensa" guarda sus fervores más íntimos y más sagrados. Mas como creemos que "El Pensa", por una torpeza momentánea de "pensamiento", ha querido decir otra cosa, pasamos adelante

En todo el artículo, "El Pensa" no aduce una sola prueba de que Dios haya condenado el nacionalismo. Nosotros con un "pensamiento" algo más modesto que el de "El Pensa", ya sabemos que no la sacará tam-

Toda la prueba de "El Pensa" para probar que "Dios ha condenado el nacionalismo está en dos referencias del P. Lagrange. La primera es un comentario de este ilustre exégeta a las palabras de Cristo en el sermón de la Montaña "Oísteis que se dijo: "Amarás a tu prójimo y aborrecerás a tu enemigo". Pero yo os digo, "Amad a vuestros enemigos".

Toda la fuerza de este argumento está en que ENEMIGO en este caso quiera decir EXTRANJERO. Según "El Pensa", el P. Lagrange lo dá como definitivo. Es posible que así sea, pero "El Pensa" no aduce la

Consultados nuestros exégetas, no hemos visto que el vocablo enemigo haya de significar forzosamente "extranjero". Y si esto no se demuestra, no hay prueba, como decimos antes.

Mientras tanto, nosotros seguimos pensando que hay extranjeros "amigos" y connacionales "enemigos", siendo de aplicación perfecta a éstos el precepto evangélico.

La otra referencia es sobre la parábola del buen samaritano. Y pasa también con esta prueba algo parecido. "El Pensa" da por supuesto que sacerdote y levita se oponen a samaritano por razón de nacionalidad. Y a este efecto, al levita le plantifica por su cuenta un "judío" de negrita, el cual no vemos en el texto evangélico. También en este caso dice "El Pensa" que habla con la autoridad del P. Lagrange.

Tampoco aquí aparece como ne nota distintiva de nacionalidad entre sacerdote y levita y el samaritano. Este no era odiado por los judíos tanto por sentimiento de nacionalidad como por motivos religiosos.

Y mientras no se pruebe que samaritano quiere decir "extranjero", tampoco hay prueba aquí. Sabido es que en estas interpretaciones se dan opiniones distintas.

Pero en todo caso, nosotros sabemos por la autoridad indiscutible de la Iglesia que el nacionalismo exagerado está condenado. No nos hace falta inquirir más. El nacionalismo jelista no está en este caso como se ha probado reiteradamente, pese a las reticen-

cias del folletista y de su aval, "El Pensa".

Ayer mismo, a nuestra objeción de que nada se ha podido probar contra la doctrina jelista, contesta a ver por qué nos quejamos. Pues sencillamente porque, no habiéndose podido probar nada contra la doctrina, a lo que innuye tácitamente "El Pensa", se ha querido envolver al Nacionalismo jelista en una red de suspicacias calumniosas para desacreditar a sus hombres. ¿No. es un recurso muy turbio y muy difamador ese de poner la bandera nacionalista jelista en la cubierta del folleto, incluyéndola entre las heterodoxias masónica y comunista? No se ha podido probar nada, cargo al que "Ei Pensa" no contesta palabra, pero se ha querido vilipendiar a aquellos contra cuya doctrina no se presenta tacha. ¿No es esto el concepto más típico de la calumnia? Pues esto hace el folleto y su aval "El Pensa" Y de esto nos quejamos.

ARTIA.

Dentista

Mayor núm. /2, segundo, Teléfono núm. 2753 Horas: de 10 a 1 y de 3 a 8 Antes Nueva 73, 1.º--Pampiona

CHERTHER RECEIVED REPRESENTATION OF THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PROPE



alimentad vuestras aves con huesos molidos u gran surtido de molinos para huesos, calderas para cocer piensos, corta-verduras y corta-raices especiales para avicultores. Pedid catalogo à MATTHS CRUBER

Representante: JUAN ILUNDAIN, Navas de Tosa. 19-Pampiona

APARTADO Nº185 -BILBAO

INFORMACION DEL EXTRANJERO

OTRO INTENTO DE VUELO TRASATLANTICO

Argentina, Chile y Perú, neutrales en el conflicto de El Chaco.-Bolivia, dispuesta a ceder sus derechos si le dan una salida al mar. Grandes maniobras italianas en el Mediterráneo.

FEDERACIONES DE ESTUDIANTES informado a los Estados Unidos y a T El texto del acuerdo a sido comu- ' parte del Chaco que tiene asignada CATOLICOS, POR LA PAZ

BRDEOS.—Se ha inaugurado el 14 Congreso de la Sociedad Pax Romana. Asisten más de 250 delegados de las Federaciones de Estudiantes Católicos en representación de unos vente paises, entre los cuales se halla España;

DIMITE EL PRESIDENTE SUECO

ESTOCOLMO.—Un periódico de esta capital publica una información, en la que se declara que la dimisión del presidente del Consejo de ministros, señor Ekman, obedece al deseo de poner en claro todas las responsabilidades

del "affaire" Kréuger. Parece ser, en efecto, según esta información, que el señor Ekman tuvo relaciones con Kréuger en una época en que ya era conocida la comprometida situación de la Sociedadñ.

UNA PLAGA DE MOSQUITOS EN LONDRES

PARIS.—El domingo cayó sobre Londres una espesa nube de mosquitos. Millones de estos insectos penetraron en las casas, y, sobre todo, al invadir las cocinas, produjeron una verdadera catástrofe en las comidas a medio hacer. Hubo que recurrir a los insecticidas más enérgicos, y luego de no poca lucha los mosquitos levantaron el vuelo al oscurecer.

OTRO INTENTO DE VUELO TRA-SATLATICO

PARIS .- Hoy, martes, quiere el capitán Mollison emprender su vuelo trasatlántico de iday vuelta. El aviador partira de Port-Marwick, en la behía de Dublín, yolando hasta Terranova. Alli se proveerá de gasolina continuando hasta Nueva York. En Nueva York el aviador descansará algunas horas, y regresará por el mismo itinerario. Mrs. Mollison—la célebre aviadora Amy Johnson-que se encuentra actualmente en Londres, ha declarado que confía en el éxito de la tentativa, y cree que el viaje no duracá más de cuatro días.

EL PARAGUAY PIDE INTERVENGAN LAS NACIONES

BUENOS AIRES .- El ministro de Negocios Extranjeros del Paraguay ha

Costillas de lomo patas, tocino, codillos, menudencias y otros artículos frescos de cerdo CHARCUTERIA MINA

Sarasate, 34 y Plaza del Mercado, Sección tocinería, puesto núm. 23

CHARLES CHARLE Carbones Gastaminza Esta casa suministra siempre los mejores carbones que existen por el mercado.

Almacenes y despacho: Avenida go Carlos III, 18 htg Teléfono 2261 MUNICAL BUREAU AND AREA BUREAU AND AREA OF A STATE OF A



Suprime la tos; Cicatriza las lesiones: 50 Aumenta el apetito y las fuerzas L. Pautauberge, Paris y todas farmacias

CARBONES

Mulias, antracitas, ooks LUIS REVESTIDO SAGARDOS Sarasate, 34.—Telf. 2278 Pampiona

CHEKKKKKKKKKK GALLINAS Y PALOMAS

我我我我我我的人的我我我我我我我我我我的我的我的

Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades con GALLIOL.

Adoptado en Granjas avícolas. Servicios Colombófilos, Circos gallísticos, Casas de campo, etc.

Caja pequeña, 1'80 ptas.

SCHOOL CONTRACTOR OF THE STATE OF THE STATE

que realicen gestiones para lograr ur. arreglo pacífco del conflicto entre Bolivia y Faraguay. Ha man:festado también que las tro-

pas de Bolivia han ocupado el fuerte "Antonio López" y que las fuerzas paraguayas se retiraron de acuerdo con órdenes recibidas.

ARGENTINA, CHILE Y PERU PRO-CLAMAN SU NEUTRALIDAD

BUENOS AIRES.—La Argentina, Brasil, Chile y Perú han firmado un pacto de neutralidad invitando a Bolivia y al Paraguay, para que hagan un esfuerzo a fin de llegar a la concor-

les paises veutrales sudamer canos inicado a los Gobiernos de Bolivia y del Paraguay, así como a la comisión de las potencias neutras reundas en

> BOLIVIA QUIERE SALIDA AL MAR LONDRES.—La Legación de Bolivia en esta capital precisa que las reivindicaciones de su Gobierno en el conflicto del Chaco consisten especialmente en el deseo de obtener un puerto sobre el río Paraguay, pues los dos que Bolivia posee actualmente no reunen las condiciones adecuadas.

Teniendo un puerto situado, por ejemplo, a 300 ó 320 kilómetros de Asunción, Bolivia estaría dispuesta a dejar al Paraguay que gozara de la

Colegio San Luis Gonzaga

HH. Maristas

PAMPLONA - Teléfono 2825

Incorporado al Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de Navarra. Párvulos. Enseñanza Primaria. Bachillerato. Comercio e Idiomas

Internos - Medio pensionistas y externos

Pida Prospecto-Reglamento.

CARTA DE BERLIN

Impresión sobre el resultado de las elecciones generales.- El desarrollo de la industria alemana del papel

impresiones que se reciben sumen a los electores en una desorientación aún mayor que la que reinaba antes de la votación. Los hitlerianos, cuyas esperanzas no se detenían hasta lograr una mayoría que les permitiese apoderarse de la gobernación del Estado, están ahora desilusionados, pues ven que, a pesar de los esfuerzos hechos por los jefes "nazis", no les será tan fácil poesionarse del Poder como pretendían. Los social demócratas, en cambio, no obstante haber perdido en la votación algunos puestos dicen estar seguros de recuperarlos con creces en las elecciones que se sucederán, pues creen que los nacional socialistas han llegado en estos comicios-para los cuales han hecho un supremo esfuerzo—a alcanzar el máximo de sus posibilidades y que, por lo tanto, ha llegado ya para ellos la hora del decrecimiento. Respecto a los centristas católios puede decirse que no están descontentos del resultado de la elección. Su posición es, en efecto, bastante ventajosa, puesto que sns 75 diputados habrán de utilizarse como contrapeso entre las izquierdas y las derechas, y aún entre las discrepanias que surjan en el seno de lo dos tendeneias. En cuanto a los partidarios de Moscou, siendo como son enemigos acérrimos tanto de las derechas como de las izquierdas, seguramente actuarán por su cuenta, eso en el caso posible de que no sean declarados,

como se susurra, enemigos de la República. Mas, a pesar de todo esto, la desorientación es general, pues no se vislumbra nada efectivo para lo porvenir, siendo lo único probable que el canciller von Papen continúe al frente del Gobierno sin alteración

notable del Gabinete que preside. Esta es la impresión de última hora, sin que ello signifique que los futuros acontecimientos no puedan variar la visi-n que reflejo en estas líneas.

Basta representarse la importancia siempre creciente que la Prensa-la séptima gran potencia mundial—ha llegado a conquistar, para darse cuenta clara de que la industria del papel, no sólo como factor económico y como agente para la difusión de la cultura, sino también como medio para mantener las relaiones y fomentar amistad entre los pueblos, llena una función superior a la que por el mero valor, aún cuando importantísimo, de su producción le correspondería. Para crear las condiciones previas para llegar a la actual situación, la industria alemana del papel se enorgullece de haber contribuído en alto grado, pues no en vano fueron alemanes los autores de los inventos que habían de hacer posible la elaboración del papel en gran escala. Hasta el año 1799, en que fué construída por el alemán Robert la primera máquina para fabricar papel, la elaboración del mismo había tenido que verificarse exclusivamente a mano. Pero la posibilidad de fabricar papel en cantidades limitadas no existía, sin embargo, hasta que, en 1844, el maestro tejedor sajón Johann Gottfried Ke-Her descubrió la elaboración de la pasta de madera, ofreciendo con ello para la fabricación del papel, cuya materia prima-trapos y residuos textiles—había resultado hasta entonces insuficiente, una materia prima susceptible de ser obtenida en canti-

La jornada electoral está terminada y las I dades iimitadas. Así quedó inaugurada la erá de los grandes progresos en la fabricación del papel, pudiendo dar idea de la mag nitud de aquéllos unos cuantos datos esta-

En 1799, época de la elaboración a mano, la producción anual de papel en Alemania se elevaba a 15.000 toneladas. Al cabo de 130 años, en 1929, la produc-

ción de papel había ascendido a toneladas Un viejo molino de papel producía unas

30 toneladas al año. La producción anual de una máquina moderna es de 30.000 tone-A mediados del último siglo funcionaban

en Alemania 117 máquinas de fabricar papel. Hoy funcionan 800 y en lugar de los 45.000 obreros ocupados en la industria papelera alemana hace 46 años (en 1886), trabajaban hoy en la misma no menos de 120 mil obreros.

Con sus 1.151 fábricas ocupa la inustria papelera alemana, desde este punto de vista, el primer lugar en el mundo, aún cuando el volumen total de su producción no llegue, sin embargo, a alcanzar las cifras de los Estados Unidos ni del Canadá. En la producción mundial del año 1929, que fué de unos 17 millones de toneladas de papel participó la industria alemana con el 13 por ciento aproximadamente, proporción que represen ta a su vez, el 28 por ciento de la producción papelera europea.

Durante la guerra, la producción de la industria papelera alemana quedó reducida a la mitad, pero una vez terminada aquélla logró la industria del papel recuperar rápidamente el terreno perdido, y en 1925 llegaron ya a ser superiores a las mejores cifras de los mejores años de la anteguerra.

En 1930 produjo la industria papelera alemana 6:480 toneladas de papel por jornada de trabajo. Para el transporte de la mercancía son necesarios diariamente 14 trenes completos. El valor del papel fabricado en Alemania durante año 1929 se elevó a 904 millones de marcos aproximada-

La importancia de la fabricación alemana del papel como factor económico nacional, y también, como elemento activo en el mecanismo de las relaciones internacionales de comercio, queda puesta de manifiesto con decir que la mayoría de las materias primas de que se sirve han de ser importadas del extranjero. Alemania es, por lo tanto, compradora en los mercados extranjeros de maderas para fabricar papel, trapos y productos químicos. Pero la industria alemana, por su parte, debido al desarrollo alcanzado y al grado de especialización adquirido como industria de exportación, se encuentra en condiciones de poder satisfacer en to dos los ramos de la fabricación papelera, todas las exigenias por difíciles que ellas

Y es, merced a las múltiples demandas que del extranjero se formulan de continuo, que la industria papelera alemana ha podido resistir los duros trances a que la industria en general se ha visto sometida, constituyendo, por otra-parte, una de las mejores fuentes de ingresos para la Hacienda del Reich.

Carlos BERGMANN.

COTIZACION DE VALORES

MADRID

DIA 8 DIA 9 **VALORES DEL ESTADO** 64,60 61,75 4 " Amortizable 88,40 86,85 ldm. 19 7 sin . 81,50 Idm. 1927 con . 68,75 69,0)

Telefonemas de la Vasconia

4 112 °10 ldm. 1938 ldm 1928 C. B. Hipotecario 89,75 Deuda Ferroviaria Tesoro Austriaco Empto Argentino . Marruecos Cédulas Argentinas ACCIONES 530,00 528 Banco de España Banco Hipotecario B. Hispano Americano.

B Español de Crédito. Banco Central B. E. Río de la Plata . . C. Arrendataria Tabacos. S. Española Explosivos Preferentes Azucareras 49,50 273,00 Ordinarias Idm, . . . F. C. Norte de España . . F. C. M. Z. A. 177.00 Duro Felguera . . . Compañía de tranvías . . . 53,2

Telefónica preferentes . .

BILBAO

Telefonemas del Crédito Navarro

١	out the print of the state of the	Día 8	1fa 9
١	Banco de Bilbao	1060	
п	Banco de Vizcaya serie A	1000	1020
	., ., В	250,00	255
ы	Banco Urquijo	175	
1	Banco Central	78	10000
1	NAVIERAS.=Sota	505	500
1	d Marítima Nervión	485	1150 50
	ld Marítima Unión .	14 .00	
1	ld Vascongada	235	235
	ld Bachl	480	
	ld Cuipuzcoana	30	
1	Vasco C. de Navegación	70	
	Mundaca	25	
-	Navg. Vasco Asturlana .	400	
1	M. Vizcaya	35	
1	Marftima Bilbao	35,00	
1	Elcano	13,50	100 100
1	Zuzkera	75	
1	Argenissera de Córdoba .	2	1
1	Hullera Sabero y Allexas	150	
1	Minas de Cala	66	
1	Minera Villaodrid	5	
	Hidroeléctrica Ibérica	615,00	615
	ld. Española	142,00	
	Altos Hornos Vizcaya	82,50	82,50
1	Basconia	720	
	Resinera Española	19,00	
	Papelera Española	143,50	Dispersion of the last
	Duro Felguera.	62,00	inguisi
	Unión E de Explosivos.	670,00	880
	U. Eléctrica Vizcaina	650,00	
1	Eléct Reunid Zaragoza.	152,00	
	F C. Norte de España .	258,00	270
1	Id M. Z. A	177,50	177,50
4	Id La Robla	490,00	10000
	Id. Vascongado	300	1 4 4 4 4 4
3	Si lerárolen Mediterránea.	22	THE PERSON NAMED IN

MUSSOLINI Y LAS MANIOBRAS DEL

MEDITERRANEO

ROMA .- Se concede gran importan-

cia al hecho de que Mussolini asista a

las maniobras combnadas de la mari-

na y de la aviación en el Mediterráneo.

aviación italiana ee estas evoluciones

es otra prueba de la gran importancia

EL DIRECTOR DEL "GOTHA", FA-

LLECIDO

GOTHA.-Ha fallecido en esta capi-

tal el señor Wicaman, que durante 45

años dirigiló los servicios del Almana-

LOS BOLIVIANOS CUENTAN CON

LLEGAR FACIL A LA ASUNCION

están en la región Chaco, muestran

tal entusiasmo después de su último

éxito, que les parece ya cosa fácil lle-

HAY HUELGA EN BELGICA

BRUSELAS .- La huelga es casi ge-

neral en las minas de carbón de Char-

En las cuencas de Seraing el paro

VON PAPEN SE PROPONE EXTERMI-

NAR EL TERRORISMO

BERLIN .- Von Papen ha sido infor-

mado a su regreso a Berlín de los ac-

tos de terrorismo de estos últimos

Como consecuencia de estos nfor-

mes ha convocado para mañana una

Von Papen cree necesarios poner en

juego todas las medidas a la que le

capacita la Ley para dar fin a este es-

EN SEPTIEMBRE CESARAN ALGUNOS

DERECHOS EXTRAORDINARIOS DE

ADUANAS EN INGLATERRA

mañana anuncia la retirada para el

primero de septiembre de los derechos

de Aduanas extraordinarios que afec-

tan actualmente a los productos agri-

colas y la imposición de una escala

permanente de productos, entre los

cuales figuran los melones, tomates,

cerezas, uvas, etc.

LONDRES.—Una Ordenanza de esta

tado de excitación.

reunion de los ministros del Reich.

LA PAZ.—Las tropas bolivianas, que

Contaba el finado 80 años.

gar a la capital del Paraguay.

se ha acentuado bastante.

que se les concede.

que de Gotha.

leroi y Lieja.

La participación de casi toda la

Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades, infecciones, como son: gástrica, tifus, grippe, etc. Fijese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL, para no ser

De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías. Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A., San Pedro Mártir número 6, Barcelona

Teléfono 75.370

Si lerárgica Meatterranea. 38

VALORES EXTRANJEROS

Conferencia de «La .Voz»

kimas sbadah			0.	Día 8	Da9
MONED	A	S	Taxe In	18 AT 11	
Francos"	•	1		48,40	48,30
Libras	•			42,60	42,70
Dilares				12,27	12,33
Francos suizos				240,50	240,40
Marco (oro)				2,93	2,93
E Belga (oro).					
Franco belga .	- 36		9.0	PRINCIPAL PRINCI	
Liras				63,50	63,05
Peso argentino	*				1
Peso chileno .				建 医脱环形成形	
Coronas checas	•		•		

Sannanian mananan manan

3.50 pesetas

el saco, puesto en el domicilio del comprador.

También sirve carbón menudo (cisco) por sacos, a 0'10 pesetas el kilo. Los encargos se reciben en la estación de Cocheras, teléfono 2628; en las oficinas sociales de la Avenida Carlos III, núm. 5, teléfono 1696 y verbalmente en la estación de Taconera.

Para facilidad del público, los encargos pueden hacerse también desde los siguientes teléfonos:

Núm. 1357 oficinas de los "Cafés América", Carmen, 5.

" 1390, carpintería de don Martín Cia, Descalzos 70.

1446, imprenta de don Ramón Bengaray, Mayor, 86.

2380, chocolates y cerería de señora Hija de Manterola, Zapatería, 20.

STEED CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE STEED CONTRACTOR OF THE STEED CONTRACT

2545, electricidad en general, de don Víctor Bregaña, Mayor, 34. pasando los avisos al teléfono 2628 del Depósito de Cocheras, desde donde se hacen las entregas rápidamente.

Siemens

Los mas conocidos